



DOUCHE  
FLUX

2018 - Rapport d'activité  
*Jaarverslag*



## TABLE DES MATIÈRES

### INTRODUCTION

MOT DU DIRECTEUR

### FONDAMENTAUX

ORIGINES

MISSION & VALEURS

### ÉQUIPE

ORGANIGRAMME

BÉNÉVOLES

### NOTRE ACTION

SERVICES

Douches

Lessives

Vestiaire

Consignes

Permanence psychosociale

Permanence médicale

Permanence juridique

Ecrivain public

## INHOUD

### INLEIDING

WOORD VAN DE DIRECTEUR

### PIJLERS

ONTSTAAN

MISSIE & WAARDEN

### TEAM

ORGANIGRAM

VRIJWILLIGERS

### ONS AANBOD

DIENSTEN

Douches

De wasserij

Vervangkledij

Lockers

Psychosociale dienstverlening

Medische dienstverlening

Juridisch advies

Openbaar schrijver

	FR	NL	
Bien-être	23	<i>Welzijn</i>	23
Maraudes	24	<i>Straatrondes</i>	24
<b>ACTIVITÉS &amp; FORMATIONS</b>	<b>26</b>	<b><i>ACTIVITEITEN &amp; OPLEIDINGEN</i></b>	<b>26</b>
Magazine	26	<i>Magazine</i>	26
La Voix de la Rue	28	<i>La Voix de la Rue</i>	28
Think Tank	30	<i>Think Tank</i>	31
Outside!	34	<i>Outside!</i>	34
Activités sportives	35	<i>Sportactiviteiten</i>	35
Atelier de couture & tricot	35	<i>Naai- en breiworkshop</i>	35
Art-thérapie	36	<i>Beeldende therapie</i>	35
Marché de Noël « No-Home Made »	36	<i>“No-Home Made” Kerstmarkt</i>	36
Fête d'anniversaire	36	<i>Verjaardagsfeest</i>	36
Formations	37	<i>Opleidingen</i>	37
<b>PLAIDOYER &amp; SENSIBILISATION</b>	<b>39</b>	<b><i>PLEIDOOI &amp; SENSIBILISERING</i></b>	<b>39</b>
Centre de documentation sur la pauvreté	40	<i>Documentatiecentrum over armoede</i>	42
DoucheFLUX (sun)DAY	40	<i>DoucheFLUX (sun)DAY</i>	42
Fête de quartier & brocante	40	<i>Buurtfeest &amp; rommelmarkt</i>	42
Groupe Action	41	<i>Actiegroep</i>	42
DoucheFLUX Meets Schools	41	<i>DoucheFLUX Meets Schools</i>	43
<b>NOUS SOUTENIR</b>	<b>44</b>	<b><i>ONS STEUNEN</i></b>	<b>45</b>
<b>LEVÉE DE FONDS</b>	<b>46</b>	<b><i>FONDSENWERVING</i></b>	<b>46</b>
<b>PARTENAIRES</b>	<b>48</b>	<b><i>PARTNERS</i></b>	<b>48</b>



HET EINDE VAN DEZE  
TUNNEL OPENT GEEN  
ENKEL PERSPECTIEF!

## INTRODUCTION

### MOT DU DIRECTEUR

2018 fut la première année complète rue des Vétérinaires pour DoucheFLUX. Se familiariser avec le fonctionnement du bâtiment, en découvrir les énormes potentialités et les limites inattendues, voire les erreurs de conception inévitables eu égard à un public très nombreux, fragilisé et souvent imprévisible, n'est jamais chose aisée, et c'est une tâche toujours recommencée.

Dans le travail social, rien n'est jamais acquis. Si la routine a pour elle de rassurer les usagers et de poser un cadre profitable à tous, elle n'est pas facile à instaurer, encore moins à pérenniser. La sérénité est un idéal inaccessible s'agissant d'un centre de jour « bas seuil » et, pour s'en approcher, il faut à l'équipe faire preuve de flexibilité, d'endurance et d'une belle imagination pour accoucher de solutions efficaces à des problèmes inédits. Et nous pouvons compter, chez DoucheFLUX, sur des travailleur·euse·s exemplaires, par-delà la multiplicité des statuts, salarié·e·s, bénévoles, bénévoles en situation précaire. Qu'ils·elles soient ici chaleureusement félicité·e·s !

Notre gratitude va aussi à nos donateur·trice·s, dont nous avons pu obtenir la confiance en ne transigeant jamais sur nos valeurs et, surtout, en maintenant les personnes en situation de précarité au centre de notre engagement. D'autant que les premiers subsides structuraux que nous pensions recevoir bientôt (la nouvelle ordonnance régionale qui permet le subventionnement structurel des centres de jour ayant été votée en mai 2018) n'arriveront au mieux qu'en 2020, et qu'ils seront, pour sûr, très en-deçà de nos besoins.

Clairement, la Région de Bruxelles-Capitale, où le nombre de mal-logé·e·s a augmenté de 146% en 10 ans, n'a pas encore décidé de se donner les moyens d'inverser la tendance, sans parler d'une avancée vers une « fin du sans-abrisme », objectif pourtant accessible et économiquement rentable à long terme, comme le démontre le modèle finlandais.

En guise de conclusion, on insistera sur le fait que l'ASBL a vu son ADN se préciser de manière importante en 2018, selon deux axes.

7

D'un côté, est devenue systématique et obligée chez DoucheFLUX, quitte à engendrer des crispations avec des partenaires tant la pratique n'est pas encore entrée dans les mœurs, la rétribution des usager·e·s chaque fois que leur implication dans une activité, quelle qu'elle soit, sera valorisée de quelque manière par une association (DoucheFLUX ou une autre) ou un tiers. Les usager·e·s témoignant dans un DoucheFLUX Meets Schools sont défrayé·e·s. Ceux·celles qui, via DoucheFLUX, ont participé au dénombrement des mal-logé·e·s en novembre 2018, également. Etc. Symptomatiquement, « tout travail mérite salaire » n'est pas la règle s'agissant des plus mal loti·e·s.

D'un autre côté, deux projets à vocation régionale – quand bien même d'aucuns se souviendront que DoucheFLUX en était à l'origine – ont pris leur envol en 2018. Grâce à un subside depuis septembre 2018 pour 1½ équivalent temps plein, la web app survivinginbrussels.be, qui permet aux usager·e·s d'accéder aux informations dont ils·elles ont besoin, a été mise en place. Quant à notre Centre de documentation sur la pauvreté, il a été inauguré le 21 septembre 2018. Notre très forte implication dans le mouvement militant Droit à un Toit né fin juin 2017 chez DoucheFLUX et qui regroupe 100 associations du secteur sans-abri, répond à une même logique de mutualisation des énergies au niveau de la Région et de renoncement à l'autopromotion.

**Laurent d'Ursel**

## INLEIDING

### WOORD VAN DE DIRECTEUR

2018 was het eerste hele kalenderjaar van DoucheFLUX in de Veeartsenstraat. Het was dan ook een jaar waarin we het gebouw goed leerden kennen, met zijn enorme mogelijkheden alsook onverwachte beperkingen, én ook de onvermijdelijke ontwerpfoutjes. En dit terwijl de talrijke, kwetsbare en dikwijls onvoorspelbare gebruik-st-ers bleven toekomen. Geen gemakkelijke klus dus.

Waar het om maatschappelijk werk gaat, is nu eenmaal niets vanzelfsprekend. Routine is een schone zaak: het biedt de gebruik-st-ers zekerheid en iedereen vaart er wel bij. Maar routine ontstaat niet vanzelf en ligt nooit voor altijd vast. Sereniteit is een onbereikbaar ideaal in een laagdrempelig dagopvangcentrum. Om toch voor de nodige regelmaat te zorgen, moet het team blijk geven van flexibiliteit, uithoudingsvermogen en verbeelding, zodat onverwachte problemen doeltreffend kunnen worden opgelost. En DoucheFLUX kan rekenen op uitstekende medewerk-st-ers, onder wie betaalde krachten, vrijwillig-st-ers en vrijwillig-st-ers in bestaanszekerheid. Ik zou hen bij deze allemaal nog eens hartelijk willen danken!

Ook onze schenk-st-ers zijn wij dankbaar. Wij zijn erin geslaagd hun vertrouwen te winnen zonder onze idealen te verloochen en steeds het lot van de allerarmsten voorop te stellen. Onze dankbaarheid is des te groter gezien de eerste structurele subsidie, die wij binnenkort dachten te zullen ontvangen, niet vóór 2020 zal worden verstrekt (terwijl de nieuwe gewestelijke ordonnantie waardoor dagcentra structureel kunnen worden gesubsidieerd, al in 2018 werd gestemd). En die subsidie zal maar in kleine mate onze behoeften tegemoetkomen.

Het aantal mensen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest dat slecht behuisd is, is in tien jaar met 146% toegenomen. Het is duidelijk dat het Gewest nog niet heeft besloten voldoende middelen uit te trekken om die ontwikkeling te keren, laat staan het “einde van dakloosheid” te bewerkstelligen. Toch is dat een haalbare doelstelling, die op lange termijn ook economisch rendabel is, zoals het Finse voorbeeld uitwijst.

Tot slot wil ik wijzen op twee belangrijke ontwikkelingen die zich in 2018 in het DNA van de vzw hebben voorgedaan.

Enerzijds is het vaste praktijk en verplicht geworden bij DoucheFLUX dat de gebruik-st-ers vergoed worden voor iedere bijdrage aan een bepaalde activiteit die een meerwaarde met zich meebrengt (voor DoucheFLUX of een derde partij). Zolang deze aanpak nog niet algemeen is ingeburgerd, zijn wrijvingen met partnerorganisaties niet uitgesloten. Gebruik-st-ers die hun verhaal doen in het kader van DoucheFLUX Meets Schools ontvangen daarvoor een vergoeding. Hetzelfde geldt voor degenen die via DoucheFLUX betrokken waren bij de telling van de thuislozen in november 2018. Het is veelzeggend dat het uitgangspunt dat werk moet lonen, blijkbaar niet geldt als het om de allerarmsten gaat.

Anderzijds zijn in 2018 twee gewestelijke projecten van de grond gekomen (waartoe DoucheFLUX overigens de aanzet heeft gegeven, zoals een enkeling zich wellicht zal herinneren). Dankzij een subsidie waarmee sinds september 2018 1½ voltijdsequivalent wordt betaald, kon de webapp survivingbrussels.be worden ontwikkeld, die gebruik-st-ers de weg wijst naar informatie die zij nodig hebben. Ook is op 21 september 2018 ons Documentatiecentrum over armoede ingehuldigd. Verder zijn we bijzonder betrokken bij de beweging Recht op een dak, die eind juni 2017 bij DoucheFLUX is ontstaan en waarbij 100 verenigingen zijn aangesloten die zich inzetten voor daklozen. Ook dit initiatief getuigt van ons streven om de krachten op het niveau van het Gewest te bundelen en af te zien van zelfpromotie.

Laurent d’Ursel



Un citytrip réussi  
commence sur  
[sncb-international.com](http://sncb-international.com)

Een geslaagde citytrip  
begint hier

Köln

## 2009

Prise de conscience  
*Bewustwording*

## 2010

Manifestation du Collectif MANIFESTEMENT pour et avec les SDF de Bruxelles  
*Manifestatie van het Collectif MANIFESTEMENT, voor en met de Brusselse daklozen*

## 2011

Analyse de terrain et création de l'ASBL  
*Analyse van de situatie en oprichting van de vzw*

Publication du livre-manifestation  
« Revendications de (pré-)SDF bruxellois » aux Editions Maelström  
*Publicatie van "Eisen van Brusselse (pre-)daklozen, een betoging in boekvorm", bij Editions Maelström*

## 2012

Démarrage des activités  
*Start van de activiteiten*

## FONDAMENTAUX

10

DoucheFLUX veut faciliter la réinsertion pour les personnes en situation précaire, avec ou sans logement, avec ou sans papiers, d'ici ou d'ailleurs, en leur permettant d'accéder à des services, de prendre part à des activités et/ou de se joindre à l'équipe des volontaires.

DoucheFLUX a pour objectif de redonner énergie, dignité et estime de soi. Autant d'éléments indispensables pour accomplir de petits ou de grands pas dans l'existence. Comme sortir de la rue. Ou ne pas y (re)tomber.

## ORIGINES

Fin 2011, DoucheFLUX voit le jour dans le sillage d'une manifestation du Collectif MANIFESTEMENT pour et avec des SDF bruxellois-e-s. La préparation de l'événement donne lieu à l'observation d'une réalité insoupçonnée et consternante :

- Douches, salons-lavoir et consignes sont en nombre insuffisant. L'infrastructure existante est financièrement inabor-

dable pour nombre de personnes en situation de grande pauvreté, ou leur accès est souvent assorti de conditions telles que nombreuses sont celles qui s'en trouvent exclues de fait.

- Des activités valorisantes et dynamisantes dans lesquelles elles peuvent s'impliquer manquent.
- Il n'existe pas un point central d'information actualisée et globale sur le secteur social à Bruxelles.

Avec son nouveau bâtiment à la rue des Vétérinaires à Anderlecht, DoucheFLUX mise sur un service optimal dans une infrastructure moderne, agréable, spacieuse, dynamisante et conviviale.

Le public cible s'étend bien au-delà des personnes vulnérables présentes dans le quartier de la gare du Midi dans lequel se trouve DoucheFLUX. En outre, DoucheFLUX se veut une association «bas seuil», c'est-à-dire dont les conditions d'accès sont limitées.

Enfin, le projet de DoucheFLUX a été pensé en parfaite complémentarité avec les différents acteurs bruxellois de lutte contre la pauvreté. Il entend largement favoriser les partenariats avec les particulier.e.s et les organisations, tant du secteur social que d'autres secteurs.

## 2013

Recherche d'un bâtiment  
*Op zoek naar een gebouw*

Signature du compromis de vente du bâtiment  
*Ondertekening van de voorlopige koop-overeenkomst*

## 2014

Achat du bâtiment  
*Aankoop van het gebouw*

Obtention du permis d'urbanisme  
*Afgifte van de stedenbouwkundige vergunning*

Création de la SCRL-FS ImmoFLUX  
*Oprichting van de cvba-so ImmoFLUX*

Engagement d'une personne à temps plein  
*Aanstelling van een voltijdse werknemer*

## 2015

Début des travaux de rénovation  
*Start van de renovatiewerken*

## 2017

Ouverture officielle du bâtiment  
*Officiële opening van het gebouw*

Lancement des services  
*Start van de dienstverlening*

Engagement d'une équipe salariée  
*Aanstelling van een bezoldigd team*

## PIJLERS

**DoucheFLUX bevordert de herintegratie van de meest hulpbehoefenden, dakloos of niet, met of zonder papieren, van hier of van elders, dankzij een brede dienstverlening en activiteiten, en de mogelijkheid aan te sluiten bij het vrijwilligersteam.**

**DoucheFLUX wil mensen waardigheid, energie en zelfvertrouwen geven, om grote en kleine stappen te zetten in het leven, de straat te verlaten of niet weer dakloos te worden.**

## ONTSTAAN

DoucheFLUX ontstaat eind 2011, in de voetsporen van een manifestatie van het Collectif MANIFESTEMENT met en voor Brusselse daklozen. De voorbereiding van het evenement geeft aanleiding tot het observeren van een onverwachte en pijnlijke realiteit:

- Er zijn duidelijk onvoldoende douches, wassalons en lockers. Mensen in extreme armoede kunnen zich de bestaande infra-

structuur niet veroorloven. Vaak gelden er voorwaarden om gebruik te kunnen maken van deze diensten, waardoor een grote groep uit de boot valt.

- Er zijn te weinig verrijkende en stimulerende activiteiten waaraan zij kunnen deelnemen.
- Er bestaat geen centraal punt met actuele en volledige informatie over de sociale dienstverlening in Brussel.

DoucheFLUX wil voorzien in sanitaire voorzieningen voor de minstbedeelden en activiteiten die hen op weg helpen. Met haar nieuwe gebouw streeft DoucheFLUX naar een optimale dienstverlening in een moderne, aantrekkelijke, ruime, prikkelende en gezellige omgeving.

DoucheFLUX bevindt zich op een steenworp van het Zuidstation maar haar doelpubliek reikt veel verder dan de meest kwetsbare personen uit de directe omgeving. De organisatie is laagdrempelig, haar diensten toegankelijk voor iedereen.

Het aanbod van DoucheFLUX is complementair aan dat van de rest van de Brusselse sector voor armoedebestrijding. Tegelijkertijd zet DoucheFLUX sterk in op krachtenbundeling, door partnerschappen aan te gaan met particulieren en organisaties uit de sociale sector en daarbuiten.

## MISSION & VALEURS

Les personnes en situation précaire ne se réduisent pas à un estomac à remplir ni à un corps à faire dormir quelque part. Elles sont d'abord et avant tout des êtres comme les autres, pour qui l'estime de soi et l'engagement dans un projet sont particulièrement importants. La (ré)insertion est d'autant plus complexe que l'image de soi est dévalorisée. C'est dans cet état d'esprit qu'a été pensée l'offre de DoucheFLUX.

**Notre mission :** offrir aux plus démunis·e·s des services et des activités qui redonnent énergie, confiance en soi et estime de soi.

12

### Nos valeurs :

- Autonomie** - Rendre à chacun·e le droit de déterminer la voie qui lui convient, de mobiliser des moyens, en soi et autour de soi, pour s'y engager avec le plus de liberté possible. L'autonomie définit moins un but à atteindre qu'une direction à privilégier.
- Coopération** - Fédérer les énergies, les compétences et les moyens, créer des synergies, des ponts et des possibilités de collaboration, dans un esprit de solidarité et d'estime mutuel. Chaque réalisation est en ce sens une cogestion, stimulante et dynamisante.
- Mixité** - Décloisonner les populations, fusionner les réseaux, permettre la rencontre entre personnes ou associations

appartenant à des milieux, origines ou horizons différents. Le brassage des publics, des acteurs et des partenaires peut être un moteur de l'émancipation et du renouveau de chacun·e.

- Respect** - Privilégier l'écoute, l'empathie et la tolérance, ne pas d'emblée jauger, juger, diagnostiquer, accepter de ne pas comprendre et de se remettre en question, essayer d'entrer dans la logique de l'autre. Manquer de respect à une personne en situation précaire, c'est reproduire la violence du système au niveau interpersonnel. Une forme de double peine.
- Transparence** - Rendre lisible le fonctionnement de l'association ainsi que la place et le rôle de chacun·e, favoriser la concertation entre les acteurs et la motivation des décisions, définir clairement les engagements et les responsabilités. L'opacité est toujours synonyme de frustration et de méfiance.
- Combativité** - Préférer le consensus constructif à la confrontation stérile ne signifie pas de renoncer dans son action à la pugnacité, au pouvoir des mots et à la défense de ses convictions. Des actions militantes peuvent ainsi trouver leur place dans le travail social.

## MISSIE & WAARDEN

*Mensen in bestaanszekerheid zijn meer dan een te vullen maag of een lichaam dat men ergens te slapen moet leggen. Ze zijn in de eerste plaats mens zoals ieder ander. De eigenwaarde en het engagement in een project zijn uiterst belangrijk. Het proces van (her)inschakeling in de samenleving is des te complexer wanneer het zelfbeeld op een laag pitje staat. Het aanbod van DoucheFLUX werd in het licht van deze inzichten ontwikkeld.*

**Onze missie:** aan de meest hulpbehoefenden diensten en activiteiten aanbieden die energie, zelfvertrouwen en waardigheid geven.

### Onze waarden:

- Autonomie** - Mensen de kans geven om hun weg te vinden. Iedereen de mogelijkheid bieden om zijn capaciteiten en de geboden kansen maximaal en in alle vrijheid te benutten. Autonomie is minder een doel op zich dan een richtingduider.
- Samenwerking** - De krachten bundelen, alle beschikbare middelen en deskundigheid inzetten door bruggen te slaan en synergie te zoeken. Samenwerken in een geest van solidariteit en wederzijds respect. In die zin is elke verwezenlijking het resultaat van een dynamisch en stimulerend co-creatief proces.
- Diversiteit** - Ontmoetingen bevorderen tussen mensen en verenigingen van ver-

*schillende middens, oorsprong en horizonten als motor voor emancipatie en persoonlijke ontwikkeling.*

- Respect** - Luisterbereidheid, inlevingsvermogen en verdraagzaamheid hoog in het vaandel dragen. Vooroordelen en geweld schuwen. Aanvaarden dat niet alles (meteen) te begrijpen is. Jezelf in vraag kunnen stellen en je kunnen inleven in andermans logica. Gebrek aan respect voor mensen in armoede komt neer op het produceren van de geweldadigheid van het systeem.
- Transparantie** - De werking van de vereniging moet glashelder zijn, evenals ieders plaats en rol. Er wordt met de betrokkenen overlegd en beslissingen worden gemotiveerd. Engagementen en verantwoordelijkheden worden duidelijk vastgelegd. Opaciteit leidt tot frustratie en wantrouwen.
- Strijdbaarheid** - Constructieve consensus verkiezen boven steriele confrontatie staat geen slagkracht in handelen, woord en overtuiging in de weg. Militante acties hebben hun plaats binnen sociaal werk.



*Sous la douche, le ciel,*  
un documentaire d'Effi & Amir sur DoucheFLUX

Onder de douche, de hemel,  
een documentaire van Effi & Amir over DoucheFLUX

## *Sous la douche, le ciel, un documentaire d'Effi & Amir sur DoucheFLUX*

Pour ceux·celles qui fréquentaient DoucheFLUX avant l'ouverture, la présence d'Effi & Amir aux activités, réunions, événements... était une chose acquise. C'est que de 2012 à 2017, ce couple de ciné-vidéastes a suivi DoucheFLUX, non pour faire un film promotionnel pour DoucheFLUX ou sur la problématique des personnes à la rue, mais bien pour rendre compte d'une aventure citoyenne collective à partir d'une perspective propre.

Ce travail a débouché en 2018 sur le documentaire *Sous la douche, le ciel*, qui montre le parcours du combattant d'un groupe de citoyen·ne·s auprès de services administratifs obtus ou de potentiels investisseurs privés afin de trouver, acheter et rénover un bâtiment compatible au projet. Parallèlement, la parole des différent·e·s membres s'enchaîne, mêlée à celle de personnes ayant comme seule demeure la rue et à qui les premier·e·s veulent rendre la dignité... Emouvant et poétique par moments, *Sous la douche, le ciel* amène également à réfléchir sur la citoyenneté et son rapport au politique.

La première de *Sous la douche, le ciel* a eu lieu le 7 février 2018 au Beursschouwburg à Bruxelles. La qualité et l'originalité du film a mené à de nombreuses projections surtout à Bruxelles, mais également en Flandre, en Wallonie et en France, souvent suivies d'un débat avec Effi & Amir et/ou un·e membre de DoucheFLUX. Mais aussi, il a contribué à faire connaître notre projet et élargir notre public de sympathisant·e·s. Merci donc à Effi & Amir pour ce film qui est à la fois un projet artistique inédit, un témoignage critique de cinq ans de lutte et une carte de visite d'une beauté subtile, inespérée pour DoucheFLUX.

Le DVD *Sous la douche, le ciel* est en vente chez DoucheFLUX (15€).

## Onder de douche, de hemel, een documentaire van Effi & Amir over DoucheFLUX

Wie vóór de opening regelmatig bij DoucheFLUX over de vloer kwam, liep bij activiteiten, vergaderingen en evenementen steeds Effi & Amir tegen het lijf. Van 2012 tot 2017 volgde dit filmende koppel DoucheFLUX namelijk op de voet. Niet om een promotiefilm voor DoucheFLUX te maken of de problematiek van daklozen te schetsen, maar om vanuit een heel eigen invalshoek het verhaal van een burgerinitiatief in beeld te brengen.

Dit leidde in 2018 tot de documentaire Onder de douche, de hemel, over de rondgang die een groep strijdbare burgers maakt langs koppige overheidsdiensten en potentiële particuliere investeerders, om een gebouw te vinden, kopen en renoveren dat zich leent voor hun project. Aan het woord komen zowel verschillende teamleden als personen die zich staande moeten zien te houden op straat en die DoucheFLUX weer zicht op een waardig bestaan wil bieden. Onder de douche, de hemel is soms ontroerend en poëtisch, maar roept ook vragen op over wat burgerschap betekent en welke rol de politiek daarbij speelt.

De première van Onder de douche, de hemel vond op 7 februari 2018 plaats in de Brusselse Beursschouwburg. De film bleek zo goed en origineel, dat hij nog vele malen werd vertoond, vooral in Brussel, maar ook in Vlaanderen, Wallonië en Frankrijk. Vaak volgde een debat met Effi & Amir en/of iemand van DoucheFLUX. Maar de documentaire heeft ook meer bekendheid aan ons project gegeven en nieuwe sympathisanten opgeleverd. Hierbij nogmaals dank aan Effi & Amir voor hun film, die een origineel kunstwerk, een kritisch verslag van vijf jaar strijd en een visitekaartje van een subtiële schoonheid is. Meer dan DoucheFLUX had durven hopen.

Onder de douche, de hemel is op DVD verkrijgbaar bij DoucheFLUX (15€).

## ÉQUIPE

**5 employé·e·s permanent·e·s (3,8 ETP)**

**5 employé·e·s (3 ETP) pendant l'hiver 2017-18 et 2 employé·e·s (1 ETP) pour l'accueil des enfants du 1<sup>er</sup> février au 15 avril 2018**

**6 employé·e·s (3,25 ETP) pendant l'hiver 2018-19**

**2 contrats Article 60**

**et près de 100 bénévoles**

### Dispositif Hiver 86 400

Le dispositif Hiver 86 400 financé par la COCOM (et la Région pour les prolongements) a permis de renforcer l'équipe du 15 novembre 2017 au 31 mars 2018 (prolongé jusqu'au 30 avril) et du 15 novembre 2018 au 31 mars 2019 (prolongé jusqu'au 30 juin). Il convient cependant de souligner que le sans-abrisme ne connaît pas de saison. Notre action se déroule tout au long de l'année, nos besoins en personnel sont tout aussi constants.

### Insertion socio-professionnelle

La valorisation des personnes en situation précaire est une condition importante de leur inclusion sociale. À cette fin, l'ASBL encadre et forme des personnes en situation précaire et permet l'insertion socio-professionnelle de demandeur·euse·s d'emploi, notamment grâce au contrat Article 60 dans le cadre d'un partenariat

avec le CPAS de Saint-Gilles. L'ASBL a par ailleurs reçu en 2018 l'attestation Économie Sociale d'Insertion délivrée par la Région.

### Service Citoyen

Les motivations qui poussent un·e jeune à s'engager dans un Service Citoyen sont multiples : donner du temps à la collectivité, se rendre utile, mûrir, apprendre, reprendre un rythme ou confiance en soi, acquérir ou développer des compétences et découvrir le monde du travail et le travail d'équipe. Dans le cadre d'un partenariat avec la Plateforme pour le Service Citoyen, plusieurs jeunes sont venus compléter notre équipe d'accueil.

### Formations pour les travailleurs

DoucheFLUX propose à ses travailleur·euse·s, employé·e·s et bénévoles, de participer à différentes formations.

En 2018, ont été proposées :

- la formation «Tous VIP» (Volontairement Impliqués en Pauvreté) organisée par la Croix-Rouge de Belgique ;
- la formation « Communication non violente » par Raymond Fani, éducateur chez DoucheFLUX ;
- la formation «Emergency First Response», équivalent international du BEPS, par Raymond Fani, éducateur chez DoucheFLUX ;
- la formation « Trop tox, trop alcolo : bienvenue chez nous » proposée par AMA.

## TEAM

**5 vaste medewerk·st·ers (3,8 VTE)**

**5 medewerk·st·ers (3 VTE) tijdens de winter 2017-18 en 2 medewerk·st·ers (1 VTE) voor kinderopvang van 1 februari tot 15 april 2018**

**6 medewerk·st·ers (3,25 VTE) tijdens de winter 2018-19**

**2 Artikel 60 contracten**

**en zo'n 100 vrijwillig·st·ers**

### Project Winter 86 400

We kregen extra financiering van de GGC (en het Gewest voor de verlenging) in het kader van het Project Winter 86 400. Daarmee kon extra personeel aangeworven worden van 15 november 2017 tot 31 maart 2018 (verlengd tot 30 april) en van 15 november 2018 tot 31 maart 2019 (verlengd tot 30 juni). Dit neemt niet weg dat dakloosheid niet seizoensgebonden is. Ons aanbod loopt heel het jaar door en de behoefte aan personeel blijft evenredig.

### Socioprofessionele inschakeling

Mensen in bestaanzekerheid hun (eigen)waarde doen herwinnen is een belangrijke stap naar sociale inclusie. Daarom geeft de vzw ook omkadering en opleiding aan mensen in bestaanzekerheid en neemt ze werklozen in een werkvarings-traject (Artikel 60) in dienst, in samenwerking met het OCMW van Sint-Gillis. De

vzw verkreeg in 2018 ook het attest Sociale Inschakelingseconomie van het Gewest.

### Samenlevingsdienst

De motieven waarom jongeren een samenlevingsdienst verrichten, zijn divers: zich inzetten voor de maatschappij, zich nuttig maken, groeien, leren, regelmaat vinden, zelfvertrouwen winnen, bepaalde vaardigheden verkrijgen of ontwikkelen, of kennismaken met het beroepsleven en teamwork. In het kader van een samenwerking met het Platform voor de Samenlevingsdienst zijn verschillende jongeren ons onthaalteam komen versterken.

### Opleidingen voor de medewerk·st·ers

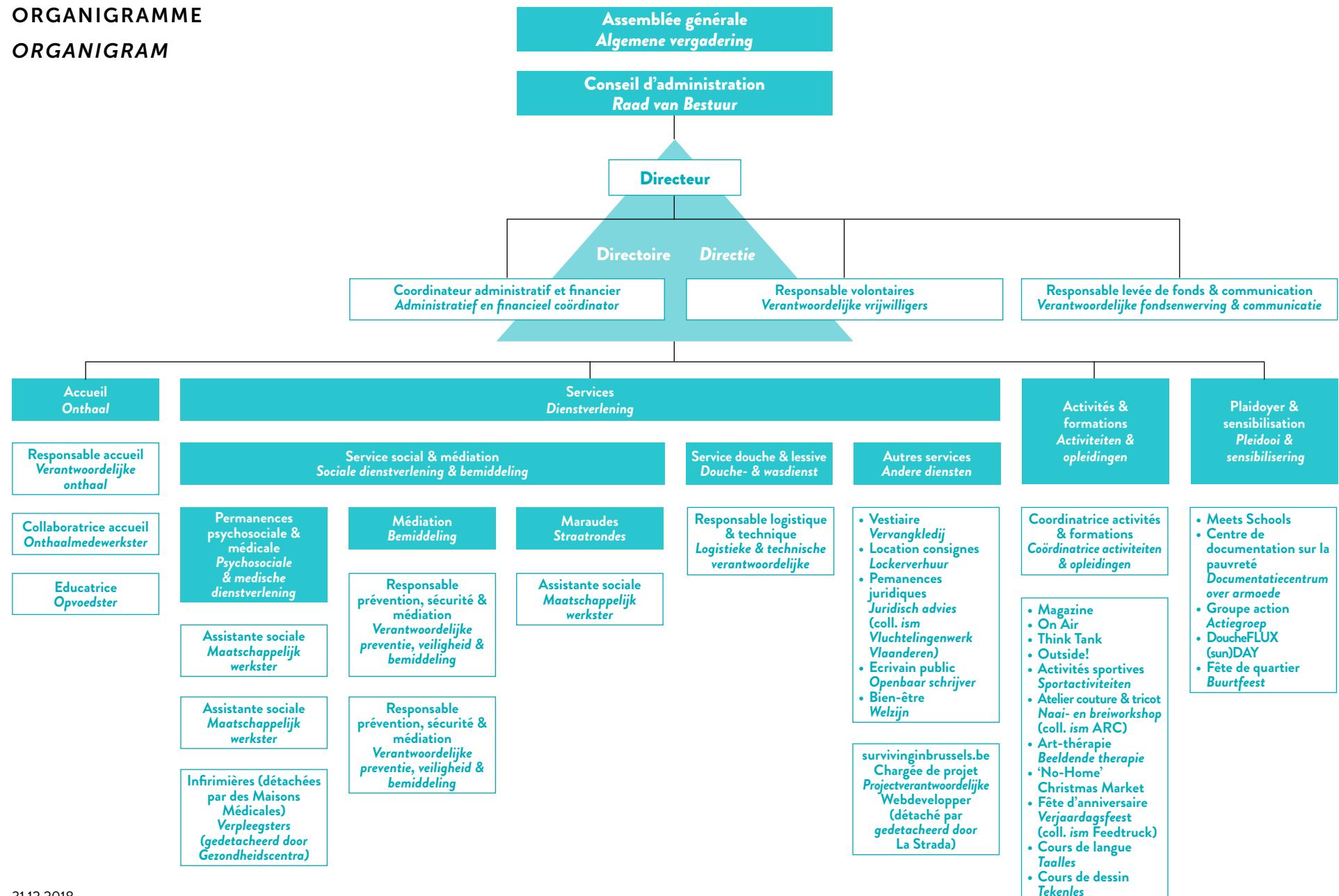
DoucheFLUX biedt haar werknemer·neemsters en vrijwillig·st·ers de mogelijkheid om verschillende opleidingen te volgen.

In 2017 waren dat:

- de opleiding “Tous VIP” (Volontairement Impliqués en Pauvreté), georganiseerd door Croix-Rouge de Belgique;
- de opleiding “Geweldloze communicatie” door Raymond Fani, opvoeder bij DoucheFLUX;
- de opleiding “Emergency First Response”, internationaal equivalent van European First Aid Certificate – BEPS, door Raymond Fani, opvoeder bij DoucheFLUX;
- de opleiding “Trop tox, trop alcolo : bienvenu chez nous”, aangeboden door AMA.

# ORGANIGRAMME

## ORGANIGRAM



15

## BÉNÉVOLES

DoucheFLUX peut compter sur l'indispensable collaboration de près de cent bénévoles, usager·e·s ou non, qui améliorent grandement la qualité du fonctionnement de l'ASBL, grâce à leurs qualités humaines et/ou leurs compétences professionnelles, techniques, linguistiques... Certain·e·s bénévoles viennent tous les jours pour assurer les services ou hebdomadairement pour les activités. D'autres s'engagent ponctuellement quand un appel est lancé – les vatouf·fe·s (volontaires à tout faire) – ou à distance parce qu'ils·elles habitent trop loin ou travaillent à temps plein. Qu'ils·elles soient tous remercié·e·s !

16



## VRIJWILLIGERS

*DoucheFLUX kan rekenen op de onontbeerlijke medewerking van zo'n honderd vrijwillig·st·ers – die al dan niet gebruik maken van de dienstverlening – die zonder twijfel een enorme bijdrage leveren aan de kwaliteit van de werking van de vzw, dankzij hun menselijke capaciteiten en/of hun professionele, technische, taalkundige... competentie. Sommige vrijwillig·st·ers zijn elke dag aanwezig om mee te werken in de dienstverlening of wekelijks voor het goede reilen en zeilen van de activiteiten. Anderen springen in op specifieke momenten – de manusjes-van-alles – of nog vanop afstand als ze te ver wonen of voltijds werken. We zijn hen allen uiterst dankbaar!*

Je m'appelle Jérôme, j'ai 33 ans et depuis à peu près dix ans, je réalise des films en Belgique et ailleurs. Clips vidéo, fictions et documentaires.

En octobre 2018, j'ai contacté DoucheFLUX. J'avais du temps à offrir et une envie de m'investir dans le combat contre le sans-abrisme et la toxicomanie. Depuis lors, je suis bénévole et participe aux maraudes de l'association. Deux fois par semaine, je parcours les rues de la ville pendant 5 heures pour aller à la rencontre des personnes qui vivent dehors. Leur offrir un café, un thé, des produits d'hygiène de base mais surtout créer du lien et passer du temps avec eux.

En maraude, on apprend à marcher d'abord mais à s'arrêter surtout. On rit beaucoup, on pleure aussi parfois. Mais avant tout, on rencontre des gens. Je suis confronté à des parcours de vie souvent dramatiques certes mais surtout passionnantes. Des hommes, des femmes et des enfants fascinants, intenses et attachants. Des maraudeurs, des débrouillards, des farfelus, des courageux, des désespérés, des génies, des cons, bref des gens.

Bruxelles, j'y suis né et j'y ai grandi et pourtant j'ai l'impression de la découvrir enfin grâce à DoucheFLUX depuis seulement 6 mois. J'ai le sentiment d'en faire partie, d'en connaître des recoins, des couches, des profondeurs qui m'étaient jusque-là inconnus. J'ai découvert ce qu'on peut apprendre sur une ville en s'asseyant à même son sol, en la scrutant du point de vue des invisibles. Ce qu'on peut entendre quand on apprend simplement à s'arrêter, serrer une main, s'assoir, se taire et à écouter.

Depuis que je travaille avec DoucheFLUX, j'ai bien sûr aussi pu observer de plus près les conséquences des aberrations de notre société. Moyens dérisoires, politiques inutiles, énergies perdues, inertie bureaucratique, cynisme de certains pouvoirs publics et j'en passe. Mais dans la rue et au sein de l'association, j'ai avant tout trouvé de l'espoir, de l'humour, de la volonté, de la force, de la passion, du dévouement et de l'humilité.

Merci pour ça !

Jérôme,  
volontaire maraudes



*Ik heet Jérôme, ik ben 33 jaar oud en ik maak al bijna tien jaar films, in binnen- en buitenland. Videoclips, fictie en documentaires.*

*In oktober 2018 heb ik contact opgenomen met DoucheFLUX. Ik had tijd over en wilde graag mijn steentje bijdragen in de strijd tegen dakloosheid en verslaving. Sindsdien neem ik als vrijwilliger deel aan de straatrondes van de vzw. Twee keer per week loop ik vijf uur lang door de straten van Brussel, op zoek naar mensen zonder thuis. We bieden ze koffie, thee en basisverzorgingsproducten, maar willen vooral een band tot stand brengen en tijd met hen doorbrengen.*

*De straatrondes leren je lopen én stilstaan. We lachen veel. Er wordt ook wel eens gehuild. Het menselijk contact staat altijd voorop. Zo ontmoet ik vaak mensen met een dramatisch, maar bovenal boeiend levensverhaal. Bijzondere vrouwen, mannen en kinderen die je bijblijven. Grapjassen, overlevers, mafkezen, helden, wanhopigen, genieën, stomkoppen – mensen, kortom.*

*Brussel: ik ben er geboren en getogen en toch heb ik de indruk dat ik de stad pas sinds zes maanden écht leer kennen, dankzij DoucheFLUX. Ik krijg het gevoel dat ik er deel van uitmaak, er uitkoeken, lagen en diepten van ontdek die me tot voor kort waren ontgaan. Ik ben erachter gekomen wat je kunt leren over een stad door eens op straat te gaan zitten en de wereld te bezien vanuit het oogpunt van iemand die onzichtbaar is. Wat je hoort als je simpelweg je pas inhoudt, een hand schudt, gaat zitten, zwijgt en luistert.*

*Sinds ik bij DoucheFLUX werk, heb ik natuurlijk ook van dichterbij kunnen zien waar de aberraties van onze samenleving toe leiden. Futiele maatregelen, nutteloos beleid, verlorene energie, bureaucratische inertie, cynische overheden, enz. Maar op straat en bij DoucheFLUX stuit ik vooral op hoop, humor, wilskracht, passie, toewijding en bescheidenheid.*

*Dank daarvoor!*

Jérôme,  
vrijwilliger straatrondes

## NOTRE ACTION

DoucheFLUX veut permettre aux personnes vivant à la rue de regagner leur dignité, en commençant par la réappropriation du corps. Se laver et avoir des vêtements propres améliore l'image qu'elles inspirent aux autres, et l'image qu'elles ont d'elles-mêmes. Mais se laver est également un acte symbolique : c'est un rituel qui redonne énergie et fraîcheur pour continuer dans la vie et entamer de nouvelles étapes. Les douches sont certainement le service phare et forment « l'image de marque » de DoucheFLUX. Or, venir prendre une douche mène souvent à bien plus : reprendre ses droits sociaux et médicaux, s'informer sur ses droits de résidence, se faire aider au niveau administratif... mais aussi s'émanciper et se forger une place dans la société qui convienne à soi grâce à des activités et/ou formations qui épanouissent, renforcent l'autonomie et la dignité, et offrent une plateforme d'expression à des personnes qui se voient systématiquement dénier le droit à la parole. Enfin, DoucheFLUX veut aller plus loin encore en développant un pôle « plaidoyer et sensibilisation », militant et engagé, qui informe sur la problématique de la grande pauvreté et sur son propre travail, et tisse des liens, et ce pour et avec des publics divers : écoles, grand public, voisins, associations...

## ONS AANBOD

*DoucheFLUX stelt zich ten doel daklozen de mogelijkheid te bieden hun waardigheid te herwinnen. En dat begint met het (opnieuw) toe-eigenen van het lichaam. Een douche en schone kleren veranderen het beeld dat anderen van je hebben en je zelfbeeld. Maar wassen heeft ook een symbolische waarde: het is een ritueel dat de nodige energie geeft om een frisse start te maken en nieuwe wegen in te slaan. De douches zijn zeker onze troef, het "handelsmerk" van DoucheFLUX. Maar vaak blijft het niet bij een douche: bezoekers nemen hun rechten als burger en patiënt (terug) op, winnen inlichtingen in over hun verblijfsrechten, laten zich helpen met administratieve formaliteiten... Maar ze worden ook zelfbewuster, door deel te nemen aan activiteiten en/of cursussen die hun welzijn, autonomie en zelfrespect bevorderen en waarbij nu eens degenen aan het woord komen die normaal van elk debat worden uitgesloten. Zo kunnen ze een voor zichzelf geschikte plaats in de samenleving innemen. Maar DoucheFLUX wil ook nog verder gaan met de ontwikkeling van een luik "pleidooi en sensibilisering": vanuit een militante en geëngageerde invalshoek druk uitoefenen, informatie aanbrengen over de problematiek van extreme armoede en de eigen werking evenals contact zoeken met scholen, burgers, buren, organisaties, enz.*

### 100% femmes

L'année 2018 est marquée par la mise en place d'un espace-temps spécifique pour les femmes. Les femmes sans abri sont particulièrement vulnérables par la persistance des inégalités de genre et la violence qui s'en suit, et leur physiologie nécessite une intimité inaccessible quand on vit à la rue. DoucheFLUX étant principalement fréquenté par des hommes, le mercredi après-midi leur est désormais réservé exclusivement, avec un accès personnalisé à tous les services et des activités mises en place en co-construction avec elles. 100% femmes a reçu un coup de pouce grâce à une journée portes ouvertes, organisée à l'occasion de la journée de la femme en collaboration avec ARC ASBL. Vu son succès, nous prévoyons de réitérer ce rendez-vous chaque année.

### 100% vrouwen

Het jaar 2018 stond in het teken van de invoering van een speciale namiddag voor vrouwen. Als gevolg van de hardnekkige genderongelijkheid en het geweld dat daaruit voortvloeit, zijn dakloze vrouwen bijzonder kwetsbaar. Hun fysiologie vereist boven dien een intimité die op straat ver te zoeken is. Aangezien DoucheFLUX voornamelijk wordt bezocht door mannen, gaan de deuren op woensdagmiddag voortaan alleen open voor vrouwen. Alle diensten zijn dan exclusief voor hen toegankelijk en er is ruimte voor activiteiten die samen met hen worden ontwikkeld. 100% vrouwen heeft een duwtje in de rug gekregen door een opendeurdag, die in samenwerking met de vzw ARC is gehouden op wereldvrouwendag. Gezien het succes zijn wij van plan jaarlijks een opendeurdag voor vrouwen te houden.





**12 731**

douches  
douchebeurten



**5 325**

lessives  
wasbeurten



**591**

locations de consigne  
lockerhuurders



**493**

personnes reçues à  
la permanence médicale  
mensen raadpleegden de  
medische dienst



**312**

dossiers sociaux ouverts  
sociale dossiers geopend

## SERVICES

Dans son centre d'accueil de jour, DoucheFLUX offre de nombreux services. Après avoir pris une douche, les bénéficiaires ont la possibilité de faire une lessive ou de se procurer de nouveaux vêtements. Il y a également des permanences psychosociale et médicale, des services bien-être et, pour les femmes, des trousse hygiéniques de BruZelle.

Des consignes de différentes tailles se trouvent dans le foyer de DoucheFLUX. On peut s'y (re)poser aussi avec une tasse de café ou de thé, utiliser des ordinateurs et Internet ou encore recharger son Smartphone. Des permanences juridiques sont destinées aux personnes sans titre de séjour et un écrivain public est à la disposition de qui veut.

DouceFLUX est également actif hors les murs pour aller à la rencontre des personnes dans la rue, en faisant des maraudes aux alentours des gares du Midi et Centrale.

In het dagcentrum van DoucheFLUX wordt een brede dienstverlening aangeboden. Je kan er een douche nemen en tegelijk je kleren laten wassen of nieuwe kleding krijgen. Er is medische en psychosociale hulp, welzijnsdiensten en hygiënekits voor vrouwen van BruZelle.

In de foyer van DoucheFLUX bevinden zich lockers van verschillende afmetingen. Je kan je er ook verpozen met een kop koffie of thee, gebruik maken van computers en internet, en je smartphone opladen. Voor mensen zonder verblijfsvergunning is er juridisch advies en iedereen kan een beroep doen op de diensten van een openbaar schrijver.

DouceFLUX is ook actief buitenhuis met straatrondes in de buurt van de stations Brussel-Zuid en Brussel-Centraal.

## Douches

DoucheFLUX met à disposition 20 cabines de douche, 12 pour hommes, 7 pour femmes, ainsi qu'une douche pour les personnes à mobilité réduite.

Le tarif de la douche est 1€. Il comprend tout le nécessaire de toilette : un essuie, un gant de toilette, du savon et du shampoing, des tongs, et des accessoires tels que brosse à dent, dentifrice, peigne, kit de rasage, produits d'hygiène féminine...

## Lessives

Ce service est complémentaire au service des douches. À la sortie de la douche, les visiteurs peuvent déposer leur linge sale dans un filet prévu à cet effet. Un·e bénévole s'occupe ensuite de faire la lessive des visiteur·euse·s.

20

Ce service est payant également : 1€ pour une lessive de 3kg de linge (séchage inclus). Il comprend également la mise à disposition d'un training à rendre lors de la récupération du linge propre.

## Vestiaire

Au vestiaire, les visiteur·euse·s reçoivent gratuitement des vêtements de base. Le stock de vêtements est largement issu de dons de vêtements, triés et rangés par les bénévoles.

## Consignes

Les consignes sont installées dans le foyer du bâtiment. Le 29 décembre 2017, un premier mur de 167 consignes avait été mis en service. Il comprend des consignes de trois tailles. Après une évaluation des formats les plus demandés par les visiteur·euse·s, un deuxième mur de consignes de tailles moyenne et grande a été installé, éllevant le nombre total de consignes à 230, mises en location au mois d'août.





NL

## Douches

DoucheFLUX beschikt over 20 douchecabines, 12 voor mannen, 7 voor vrouwen, evenals een douche voor mensen met beperkte mobiliteit.

Gebruik-st-ers betalen 1€ voor een douchebeurt. Dat omvat ook de noodzakelijke toiletartikelen: handdoek, washandje, zeep en shampoo, badslippers en accessoires zoals tandenborstel en tandpasta, haarborstel of kam, scheerkit, hygiënekits voor vrouwen...

## De wasserij

Deze dienst vormt een voor de hand liggende aanvulling op de douchedienst. Bij het verlaten van de douche kunnen de bezoek-st-ers hun vuile was in een daarvoor voorzien netje afgeven. Een vrijwillig-st-er zorgt dan voor het wassen en drogen.

Deze dienst is ook betalend: 1€ voor 3kg wasgoed (drogen inbegrepen). Dat omvat ook een training die de gebruik-st-ers kunnen lenen in afwachting dat ze hun kledij proper terugkrijgen.

21

## Vervangkledij

Bezoek-st-ers kunnen bij hun douchebeurt ook gratis andere basiskledij krijgen. Deze kleren werden meestal geschenken en vervolgens gesorteerd door de vrijwillig-st-ers.

## Lockers

De lockers zijn ingericht in de foyer van het gebouw. Op 29 december 2017 was een eerste muur van 167 lockers klaar voor gebruik. De lockers hebben drie groottes. Na een evaluatie van de voorkeur van de gebruik-st-ers werd een tweede muur ingericht met lockers van middelgroot en groot formaat. Dit brengt het aantal te huren lockers op 230 sinds augustus 2018.

## Permanence psychosociale

Le travail de l'assistante sociale consiste à faire l'accompagnement individuel de personnes en situation précaire qui sont confrontées à de multiples difficultés : médicales, administratives, juridiques, ainsi que de dépendances et psychologiques. Pour répondre à la demande de ces personnes plus vulnérables que d'autres, l'assistante sociale les accompagne également à l'extérieur afin de les soutenir et encadrer dans leurs requêtes. En contact permanent avec les secteurs qui travaillent avec le même public, elle réoriente la personne vers les institutions qui répondent à sa demande et ses besoins. Par ailleurs, elle s'informe en continu sur les différentes législations et via des formations qui gravitent autour des problématiques liées au public cible.

Concrètement, l'assistante sociale accompagne la personne pour ouvrir l'accès aux soins de santé physiques et/ou psychiques, faire des recherches de logement, l'aide dans la préparation du dossier de régularisation quand elle n'a pas de titre de séjour... Pour y parvenir, elle favorise l'écoute active, le travail informel qui consiste à aller vers les personnes afin de discuter avec elles en dehors du cadre des permanences. Ceci facilite la création du lien avec les visiteur·euse·s de DoucheFLUX. Au centre de son travail, la revalorisation de la personne et de sa dignité humaine, conformément aux missions et valeurs de DoucheFLUX.

En 2018, 312 personnes ont été accueillies pour ouvrir un dossier social, outre de nombreuses autres personnes sans dossier qui viennent s'informer et s'entretenir de manière plus informelle avec l'assistante sociale. Deux personnes ont pu être relogées.

22

## Permanence médicale

En 2018, DoucheFLUX a mis en place des partenariats avec plusieurs maisons médicales – ASaSo, Santé Plurielle, Entr'aide des Marolles, Les Primeurs et Medikuregem – qui sont coordonnés par Médecins du Monde. Grâce à ces partenariats, DoucheFLUX peut proposer dans le dispensaire des permanences médicales avec des infirmières détachées par les maisons médicales : les visiteur·euse·s ont ainsi accès chaque semaine, gratuitement et sans rendez-vous, aux soins médicaux de base. En outre, quand le·la patient·e nécessite une prise en charge plus complexe, l'infirmière peut l'orienter vers un médecin de sa maison médicale ou l'assistante sociale de DoucheFLUX qui peut l'accompagner dans le volet administratif des soins médicaux. Les deux services, psychosocial et médical, collaborent donc étroitement, d'autant plus que les soins physiques signifient souvent le premier contact du public avec le système d'aide. Une telle collaboration est assurée par l'une des assistantes sociales qui est chargée de la coordination médicale.

## Psychosociale dienstverlening

De maatschappelijk werkster zorgt voor individuele begeleiding van mensen in bestaanzekerheid die worstelen met o.a. medische, administratieve, juridische, psychische en verslavingsproblemen. Om deze extra kwetsbare mensen van dienst te zijn, begeleidt de maatschappelijk werkster hen ook buiten het gebouw. Zo kan ze hen helpen allerlei procedures tot een goed einde te brengen. Doordat de maatschappelijk werkster voortdurend contact onderhoudt met partijen die zich met dezelfde doelgroep bezighouden, kan ze de betrokkenen vertellen bij welke instantie ze met hun hulpvraag terecht kunnen. Ze schoolt zich ook steeds bij op vlak van wetgeving en door cursussen te volgen die thema's in verband met het doelpubliek aansnijden.

De maatschappelijk werkster helpt de betrokkenen concreet bv. bij het regelen van medische en/of psychische zorg, het zoeken van een woning of het samenstellen van een regularisatiedossier ingeval hij·zij geen verblijfsvergunning heeft. Daartoe biedt ze een luisterend oor en onderhoudt ze ook buiten het spreekuur om contact met de betrokkenen. Dankzij die aanpak kan een band ontstaan met de bezoek·st·ers van DoucheFLUX. Overeenkomstig de missie en de waarden van DoucheFLUX staat het stimuleren van de eigenwaarde en de menselijke waardigheid van de betrokkenen bij elk contact voorop.

In 2018 is voor 312 personen een sociaal dossier aangelegd. Heel veel anderen kwamen alleen voor informatie of voor een informeler gesprek met de maatschappelijk werkster. Voor twee personen werd een woning gevonden.

## Medische dienstverlening

In 2018 heeft DoucheFLUX partnerschappen gesloten met meerdere gezondheidscentra (ASaSo, Santé Plurielle, Entr'aide des Marolles, Les Primeurs en Medikuregem) die worden gecoördineerd door Médecins du Monde. Dankzij de bereidheid van deze partnerorganisaties om verpleegkundigen te detacheren, kan DoucheFLUX een medische dienstverlening aanbieden. Hierdoor hebben bezoek·st·ers elke week gratis en zonder afspraak toegang tot medische basiszorg. Als een patiënt·e uitgebreidere zorg nodig heeft, kan de verpleegkundige hem·haar bovendien doorverwijzen naar een arts van het detachende gezondheidscentrum of naar de maatschappelijk werkster van DoucheFLUX (voor begeleiding bij de administratieve afhandeling van de medische zorg). Deze twee diensten (voor psychosociale resp. medische zorg) werken dus nauw samen, vooral ook omdat de medische zorg voor de doelgroep dikwijls de eerste kennismaking met het zorgstelsel vormt. Deze samenwerking wordt geregeld door een van de maatschappelijk werksters die met de medische coördinatie belast is.

## Le public de la permanence médicale en chiffres

### De gebruikers van de medische dienstverlening in cijfers

	Nombre Aantal	Moyenne d'âge Gemiddelde leeftijd
	18	47,17
	475	31,91
<b>Total Totaal</b>	<b>493</b>	<b>32,47</b>

23 personnes, soit 5%, sont mineures  
 23 personen, of 5%, zijn minderjarig

### Permanence juridique

Depuis novembre 2018, une permanence juridique a lieu chaque semaine en collaboration avec Vluchtelingenwerk Vlaanderen. Elle s'adresse aux personnes sans titre de séjour belge, et en particulier à celles qui pourraient entamer une procédure d'asile, et leur informe de leurs droits et démarches à suivre.

### Ecrivain public

Une fois par semaine, un écrivain public bénévole s'installe au premier étage. Il aide ceux-celles qui veulent pour rédiger des lettres, leur récit de vie ou comprendre et/ou remplir des documents administratifs.

### Bien-être

Plusieurs personnes sont venues proposer leur expertise professionnelle bénévolement dans le domaine du bien-être. Grâce à elles, nous avons pu mettre en place les services suivant :

- coiffure
- manucure, pédicure, soins du visage
- massage assis
- massage de bien-être

### Juridisch advies

Sinds november 2018 wordt er in samenwerking met Vluchtelingenwerk Vlaanderen wekelijks juridisch advies gegeven. Het richt zich tot mensen zonder Belgische verblijfsvergunning en met name tot diegenen die een asielprocedure zouden kunnen starten. Ze worden geïnformeerd over hun rechten en de betrokken procedures.

### Openbaar schrijver

Enmaal per week kan er op de eerste verdieping een beroep worden gedaan op een openbaar schrijver. Deze biedt een helpende hand bij het schrijven van brieven, het op papier zetten van een levensverhaal of het begrijpen en/of invullen van administratieve documenten.

### Welzijn

Meerdere vrijwillig-st·ers stellen hun deskundigheid op het gebied van welzijn ter beschikking. Hierdoor kunnen de volgende diensten worden aangeboden:

- kapper
- manicure, pedicure en gezichtsverzorging
- stoelmassage
- welzijnsmassage

## Maraudes

Les maraudes sont l'activité phare du travail social de première ligne car elles permettent de mettre directement en relation l'institution et le public cible. Service lancé en 2014, il s'est réorganisé et consolidé fin 2018 grâce à la présence d'une assistante sociale de terrain, engagée dans le cadre du Dispositif Hiver 86 400. Depuis, les maraudes ont lieu tous les jours du mardi au vendredi, avec une équipe de stagiaires et de bénévoles, dont certains experts du vécu.

Depuis cette année aussi, les maraudeur·euse·s sont pourvu·e·s d'une tenue au logo de DoucheFLUX, qui les rend reconnaissables pour les personnes vivant en rue. Dans un grand sac à dos, chacun·e transporte un kit de secours pour apporter des petits soins de base, un kit d'hygiène pour les femmes, le nécessaire pour informer et réorienter... Les maraudeur·euse·s offrent également une boisson chaude et de quoi grignoter, ce qui permet d'entamer une conversation et faire plus ample connaissance.

Les maraudes de DoucheFLUX se déroulent dans la zone autour des gares du Midi et Centrale.

24



## Straatrondes

Als speerpunt van het eerstelijns sociaal werk wordt bij de straatrondes direct contact gelegd tussen DoucheFLUX en de doelgroep. Deze dienst is gestart in 2014, maar is eind 2018 aangepast en geconsolideerd, toen in het kader van het Project Winter 86 400 een maatschappelijk werkster in dienst kon worden genomen. Sindsdien wordt er wekelijks van dinsdag tot en met vrijdag een straatronde verzorgd door een team van stagiair·e·s en vrijwilligers, onder wie enkele ervaringsdeskundigen.

Sinds 2018 beschikken de teamleden over een outfit met DoucheFLUX-logo, zodat de daklozen hen gemakkelijker kunnen herkennen. Elk teamlid draagt een grote rugzak, met daarin een EHBO-doos voor basiszorg, hygiënemits voor vrouwen en het nodige infomateriaal. De teamleden bieden ook koffie of thee en een snack aan, terwijl zij een praatje maken en nader kennis maken.

De straatrondes van DoucheFLUX vinden plaats in en rondom de stations Brussel-Zuid en Brussel-Centraal.

## survivinginbrussels.be

survivinginbrussels.be est une web app qui aide les personnes à la rue ou en situation précaire à trouver en quelques clics et de manière intuitive des informations correctes et actuelles. Manger, dormir, boire, faire une lessive, aller aux toilettes, se doucher, un lit pour la nuit, besoin d'aide juridique ou administrative, problème de dettes, activités sportives, sorties culturelles... tous les lieux qui offrent ces services et activités s'y trouvent. En plus, des « Saviez-vous que... ? » permettent d'avoir accès à des informations essentielles sur un sujet particulier, expliquées de manière claire et simple par des spécialistes du secteur de la lutte contre le sans-abrisme. Si la plateforme est destinée aux personnes sans abri, elle constitue aussi un outil pratique pour les travailleur·euse·s sociaux·ales et tout·e citoyen·ne qui veut venir aide en offrant des infos adéquates.

Initiative de DoucheFLUX, le projet a démarré en 2015, avec quelques bénévoles, pour prendre son envol grâce au subside Brussels Smart City de la Région de Bruxelles-Capitale, accordé en 2018. Il a permis d'engager une chargée de projet à temps plein et un *web developer* à mi-temps (départé par La Strada). Cette petite équipe a lancé la « Communauté Surviving », une plateforme démocratique qui regroupe des dizaines d'associations, dont DoucheFLUX. C'est elle qui porte désormais le projet, décide de l'orientation à prendre, de mettre au point survivinginbrussels.be, de le tester auprès du public cible, à la fois les personnes en situation précaire et les travailleur·euse·s sociaux·ales.

Le lancement de survivinginbrussels.be a lieu en mars 2019. Par la suite, il sera peaufiné et complété par plus d'informations encore, sur base du feedback du premier public cible et en élargissant la « Communauté Surviving » par l'adhésion de plus d'organisations encore, et traduit dans plusieurs langues. Il sera également un outil utile qui servira à l'inclusion numérique des personnes les plus défavorisées et accessible non seulement sur PC et Smartphone, mais également via des bornes interactives dans les associations du secteur et dans certains lieux publics. En outre, le site a dès le départ été conçu pour être partagé avec tou·te·s : le principe de l'*open data* permet l'utilisation des données par toute organisation et toute personne, et celui de l'*open source* permet la transplantation et l'adaptation de l'architecture du site dans d'autres villes.

## survivinginbrussels.be

survivinginbrussels.be is een webapp en is bestemd voor daklozen of mensen in bestaanszekerheid. Ze vinden er in een paar klikken op intuitieve wijze relevante en actuele informatie. Of het nu gaat om eten, drinken, slapen, wassen, naar de wc gaan, douchen, juridische of administratieve hulp, schulden, sport of cultuur:

survivinginbrussels.be vermeldt alle diensten en activiteiten. Verder zijn er speciale rubrieken ("Wist u dat ...?"), waarin deskundigen op het gebied van de dakloenzorg in klare taal tekst en uitleg geven over specifieke onderwerpen. Hoewel het platform in de eerste plaats bestemd is voor daklozen, is het ook een handig hulpmiddel voor sociaal werk.st.ers en elke andere burger die een dakloze op weg wil helpen met bruikbare informatie.

Dit project van DoucheFLUX is in 2015 gestart met enkele vrijwillig-st.ers en kon echt gestalte krijgen dankzij de Brussels Smart City subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in 2018. Hierdoor konden een projectverantwoordelijke (voltijds) en een web developer (halflijds, gedetacheerd door La Strada) worden aangenomen. Dit kleine team heeft de "Surviving Community" in het leven geroepen: een democratisch platform waarbij tientallen organisaties zijn aangesloten, waaronder DoucheFLUX. Sindsdien wordt het project beheerd door dit platform, dat zelf zijn agenda bepaalt, beoordeelt hoe survivinginbrussels.be op punt gesteld kan worden en het instrument laat testen door de beoogde gebruikers, nl. mensen in bestaanszekerheid en sociaal werk.st.ers.

In maart 2019 wordt survivinginbrussels.be gelanceerd. De webapp zal nog worden verbeterd en aangevuld met meer informatie, op basis van de feedback van de doelgroep, en door de "Surviving Community" uit te breiden met nieuwe organisaties. Ook zijn er meerdere taalversies in voorbereiding. survivinginbrussels.be zal ook een tool zijn voor digitale inclusie en beschikbaar zijn via pc en smartphone, maar ook via interactieve zuilen bij de daklozenorganisaties en op een aantal plaatsen in de openbare ruimte. Overigens

is survivinginbrussels.be van meet af aan opgezet met het oog op een breed gedeeld gebruik. Het staat iedereen vrij om gebruik te maken van de informatie (het open data-beginsel) en de structuur van de site te kopiëren en aan te passen voor gebruik in andere steden (het open source-beginsel).



## ACTIVITÉS & FORMATIONS

Par une série d'activités et de formations, DoucheFLUX veut favoriser la revalorisation de soi et la confiance en soi, ingrédients indispensables à l'autonomisation d'une population fragilisée par la précarité des circonstances de vie. Ces activités font la spécificité de DoucheFLUX et répondent à un besoin urgent : sortir de l'oisiveté forcée et enrayer l'auto-exclusion qu'elle engendre.

26

La plupart des activités sont portées par des équipes composées au moins en partie par des personnes en situation précaire. Sinon, elles sont organisées à la demande de ces personnes, notamment dans le cadre de 100% femmes (voir p.18). Certaines activités comme l'émission radio ou le magazine, visent également la prise de parole de ces personnes et la sensibilisation du grand public pour une réflexion informée sur la grande précarité.

Depuis fin 2018, une coordinatrice des activités et formations vient mieux soutenir les coordinateur-trice-s bénévoles des différentes activités, relancer celles qui sommeillaient depuis le déménagement en 2017 ou en démarrer de nouvelles.

## ACTIVITEITEN & OPLEIDINGEN

Ook de activiteiten en opleidingen van DoucheFLUX hebben als doel bij te dragen tot het opbouwen van eigenwaarde en zelfvertrouwen, wat ook bevorderend werkt voor de autonomie. De activiteiten zijn het handelsmerk van DoucheFLUX. Ze beantwoorden aan een dringende nood: ontsnappen aan de gedwongen inactiviteit en een einde maken aan de uitsluiting die deze met zich meebrengt.

De meeste activiteiten van DoucheFLUX worden gedragen door teams die tenminste gedeeltelijk samengesteld zijn door mensen in bestaansonzekerheid. Zoniet worden ze georganiseerd op vraag van deze mensen, met name in het kader van 100% vrouwen (zie p.18). Sommige activiteiten hebben ook een dubbel doel: deze mensen het woord laten nemen en het brede publiek sensibiliseren om te komen tot een geïnformeerd debat over armoede.

Eind 2018 nam DoucheFLUX een coördinatrice in dienst om de vrijwillige coördinatoren.trices van de verschillende activiteiten te ondersteunen en een aantal activiteiten of opleidingen herop te starten of te lanceren.

### Magazine

Lancé dès 2012, le Magazine est une plate-forme d'expression pour les personnes en situation précaire et un outil de sensibilisation du grand public à la problématique de la grande pauvreté. Loin d'un ton pleurnichard ou de la rubrique des chiens écrasés, le magazine est une fenêtre sur une réalité méconnue. Ecrit avec et par des personnes en situation précaire, le DoucheFLUX Magazine est aujourd'hui tiré à près de 2 500 exemplaires et diffusé dans toute la Région de Bruxelles-Capitale par l'intermédiaire des personnes en situation précaire elles-mêmes. Un exemplaire leur est vendu au prix de 0,50€ pour être ensuite revendu par leur soin au prix de 2€, et ce en toute légalité. Pour beaucoup de vendeur-euse-s de magazines, les profits réalisés constituent une part importante de leurs revenus.

### Magazine

Via het magazine, dat sinds 2012 van de pers rolt, kunnen mensen in bestaansonzekerheid het woord nemen en het grote publiek informeren over de problematiek van extreme armoede. Zonder een zielige toon aan te slaan of te vervallen in een opsomming van faits divers, biedt het magazine een inkijk in een miskende wereld. Het DoucheFLUX Magazine wordt geschreven samen met en door mensen in bestaansonzekerheid. Het wordt gedrukt in een oplage van zo'n 2 500 exemplaren. Daklozen zorgen zelf voor de verspreiding in heel Brussel. Ze kopen het magazine in voor de prijs van 0,50€, om het vervolgens op straat in het Brussels Gewest te verkopen voor 2€, en dit geheel binnen de grenzen van de wet. Voor vele verkoper-koopster-s vertegenwoordigt de verkoop van het DoucheFLUX Magazine een belangrijk deel van hun inkomen.

# #24

Hiver – Printemps

Winter – Lente

2018

# #25

Avril – Mai

April – Mei

2018

# #26

Juin – Juillet

Juni – Juli

2018

# #27

Août

Augustus

2018

# #28

Hiver

Winter

2018



**La Voix de la Rue**

Depuis 2012, l'émission *La Voix de la Rue* occupe les ondes une fois par mois autour d'un thème lié aux questions de pauvreté, décidé par l'équipe de rédaction qui est composée de personnes en situation précaire. L'émission invite régulièrement des acteurs du secteur de l'aide aux sans-abri et encourage l'esprit critique.

L'objectif est de faire bénéficier les personnes en situation précaire d'un porte-voix. L'émission constitue un espace de paroles et d'échanges sur des thèmes qui les concernent, ce qui leur permet de se positionner en tant qu'acteur·trice de la société et de sensibiliser le tout public à leurs difficultés. Les personnes en situation précaire participent de manière active à l'élaboration de l'émission, du choix du thème jusqu'à sa diffusion.

Chaque émission connaît une rediffusion dans le mois sur Radio Panik (105,4 FM) et est à écouter en permanence en ligne sur le site de DoucheFLUX ou de Radio Panik.

**La Voix de la Rue**

*Het praatprogramma La Voix de la Rue (in het Frans) kaart één keer per maand een bepaald thema rond armoede aan, en dit sinds 2012. Het onderwerp wordt gekozen door een redactieteam van mensen in bestaanszekerheid. De redactie nodigt regelmatig hulpverlener·leenster·s uit de thuis- en daklozensector uit en geeft stof tot nadenken.*

*Het programma is bedoeld als spreekbuis voor de allerarmsten in de stad. In de uitzending kunnen ze van gedachten wisselen over thema's die hen bezighouden, een maatschappelijke rol spelen en aandacht vragen voor de problemen waarmee zij kampen. Ze zijn ook zelf van het begin tot het eind actief betrokken bij de productie van de uitzending.*

*Elke uitzending van La Voix de la Rue is tweemaal per maand te beluisteren op Radio Panik (105.4 FM) en wanneer men wil via de website van DoucheFLUX of Radio Panik.*

**#54****La rue au féminin**

22.01.2018

**#59****DoucheFLUX : bénévolat, activités & services**

26.06.2018

**#55****Special Meets Schools**

26.02.2018

**#60****Réfugiés\_Plateforme citoyenne**

23.07.2018

**#56****Précarité et accès aux soins de santé.  
Un état des lieux**

26.03.2018

**#61****Nativitas ASBL,  
« La Bicoque » au grand cœur**

24.09.2018

**#57****Gastronomies solidaires. Restaurants sociaux & initiatives gastronomiques pour les plus démunis**

23.04.2018

**#62****DoucheFLUX (sun)DAY –  
émission spéciale**

22.10.2018

**#58****Accès au logement et précarité**

25.05.2018

**#63****Globe Aroma**

26.11.2018



105.4

## Think Tank

Le questionnement des problématiques concernant la précarité est une démarche plutôt rare. Le Think Tank essaie d'offrir un maximum de perspectives pour penser et débattre le secteur qui nous concerne. Le but est de développer tout l'appareil critique possible sur la problématique de la pauvreté et de faire avancer la pratique des personnes qui y participent, d'où qu'elles viennent.

Pour chaque Think Tank, un thème est choisi. On fait le tour de la question avec différent·e·s intervenant·e·s qu'ils·elles soient expert·e·s, chercheur·euse·s, précaires, spécialistes ou simplement bénéficiant d'une expérience sur le sujet. Certains Think Tanks ont pour objet de discuter une question commune à différents acteurs afin de les fédérer autour d'une perspective commune : une action, un événement, un appel, une pétition, de meilleures synergies de terrain. Enfin, le Think Tank peut servir de « soutien réflexif » à certaines problématiques rencontrées sur le terrain d'action de DoucheFLUX. C'est la raison pour laquelle il peut également être considéré comme un outil interne utile aux volontaires et employé·e·s de l'association.

Le Think Tank n'est pas une activité cyclique, mais prend place suivant l'urgence des problématiques, la pertinence des sujets, la disponibilité des invitée·e·s... L'activité existe depuis mai 2013.

# #25

03.05.2018

## La pauvreté, un vécu et/ou un savoir ? Un savoir et/ou un pouvoir ?

**Pour chaque définition de la pauvreté, on s'expose à manquer, voire à nier, un aspect essentiel de la réalité et du vécu des personnes précarisées par la pauvreté. Cet écueil est omniprésent dans les politiques de lutte contre la (grande) pauvreté, en particulier quand ces dernières demeurent dans un rapport d'extériorité avec ceux·celles qui sont directement concerné·e·s par ses décisions et orientations : au nom d'un savoir sur la pauvreté et les solutions à mettre place, on impose des règles, on infantilise, animalise, réduisant à quelques variables primaires une réalité pourtant infinitélement complexe.**

**Cette problématique n'a pas échappé à certains acteurs. ATD Quart Monde fonde sa pratique sur cette idée fondamentale : l'expérience de la pauvreté fonde elle-même un savoir, et c'est sur la base de la reconnaissance et de l'intégration de celui-ci que la lutte contre la pauvreté peut espérer atteindre une certaine efficacité. C'est ce dont témoigne la formula-**

**tion de leur mission :**

« Les personnes en situation d'extrême pauvreté sont les premières à refuser la misère. Elles ont une connaissance et une expérience uniques qui peuvent abaisser les barrières séparant les personnes et les peuples. En unissant nos courages, nos intelligences, notre créativité, un autre monde est possible. » C'est aussi la perspective adoptée par le service belge des Experts du vécu (SPP Intégration Sociale) : « Si, en tant que services publics, nous voulons combler ces fossés, nous ne pouvons le faire sans la participation de personnes ayant vécu ou vivant cette expérience de pauvreté. Celles-ci sont les mieux placées pour inventorier les écueils. Elles sont aussi les seules qui peuvent se prévaloir d'une expérience transversale avec différents services et ainsi, les plus à même d'évaluer les mesures efficaces ou non dans l'approche de la pauvreté. »

**Qu'il s'agisse d'ATD ou des Experts du vécu, différents problèmes peuvent être soulevés : peut-on parler d'une expertise, alors même que la prise de distance est si faible que les écueils vécus au quotidien ont toutes les chances de se reproduire dans la posture « experte » du pauvre ? Si une expérience du vécu de la pauvreté est pertinente, une expérience détachée de ce même vécu ne peut-elle être plus/aussi pertinente pour penser les moyens d'en sortir ? Rendre la dignité à la personne pauvre est un chantier immense, mais cela représente-t-il une émancipation si**

**les conditions socio-politiques et culturelles qui génèrent l'indignité ne sont pas elles-mêmes mises en question ? Peut-on considérer qu'il faut reconnaître la pauvreté comme une minorité qui mérite respect, dignité, et non-discrimination, ou comme un phénomène social qui doit disparaître, parce qu'il est intrinsèquement indigne ?**

**Telle est alors la question de ce 25<sup>e</sup> Think Tank : la pauvreté est-elle/permets-elle un savoir ? Mais, plus fondamentalement, est-ce toujours, ou à quelles conditions, un savoir ? Reconnaître un savoir revient-il vraiment à donner du pouvoir ? La reconnaissance du savoir porté par les personnes pauvres a-t-elle augmenté leur pouvoir d'agir, ou bien a-t-elle seulement conféré une dignité à l'indigne, sans que – de ce savoir – soit né le pouvoir de sortir de l'inégalité première qui l'a conditionné ?**

**Invités :** Olivier Van Goethem, expert du vécu et Ludwig Simon, figure de la cause des mendians à Namur.

## Think Tank

Er wordt in onze samenleving niet vaak kritisch nagedacht over de problematiek van (kans-) armoede. De Think Tank is bedoeld om vanuit zoveel mogelijk verschillende invalshoeken na te denken en te discussiëren over dit onderwerp. Het doel is om de armoedeproblematiek kritisch te bekijken en de mensen die erbij betrokken zijn, verder te helpen, ongeacht hun achtergrond. Bij elke Think Tank staat één thema centraal. Dit thema wordt vanuit verschillende invalshoeken belicht door deskundigen, onderzoekers, daklozen, specialisten en ervaringsdeskundigen. Soms wordt een kwestie besproken die voor meerdere actoren relevant is. Nadien kunnen zij de handen ineenslaan voor een actie, een evenement, een oproep, een petitie of meer synergie in het veld. De Think Tank fungeert als een forum voor reflectie op de problematiek waarmee DoucheFLUX bij andere activiteiten en diensten te maken krijgt. Het gaat dus ook om een intern instrument dat nuttig is voor de vrijwilligers en werknemer-neemsters van de vereniging.

De sessies worden niet op gezette tijden gehouden, maar naargelang de urgentie en relevantie van het onderwerp en de beschikbaarheid van de gasten... De Think Tank bestaat sinds mei 2013.

# #25

03.05.2018

## Armoede, ervaring en/of kennis? Kennis en/of macht?

*Elke definitie van armoede riskeert een essentieel aspect uit de realiteit en/of levenservaring van mensen in armoede te missen, of zelfs te negeren. Deze valkuil is alom aanwezig in de beleidsplannen voor armoedebestrijding, in het bijzonder wanneer het beleid op afstand blijft van diegenen die rechtstreeks te maken hebben met de genomen beslissingen en tendensen. In naam van een bepaalde kennis over armoede en de oplossingen daarvoor worden regels opgelegd, mensen geïnfanbiliseerd, verdierlijkt, en wordt een zeer complexe werkelijkheid gereduceerd tot enkele primaire variabelen.*

*Dit probleem ontgaat de actoren op het terrein niet. De werking van ATD Vierde Wereld steunt op de volgende basisgedachte: het ervaren van armoede ligt op zich aan de basis van kennis, die erkend en geïntegreerd moet worden, wil men een efficiënte armoedebestrijding. Dit is vertaald in hun visie: "Mensen die zelf in een situatie van extreme armoede leven, zijn*

*de eersten om op te staan en zich te verzetten tegen deze uitzichtloosheid. De inzet van hun unieke kennis en ervaring willen wij inzetten om bruggen te bouwen. Hun ervaringskennis is onze basis om deel te nemen aan een structureel dialoog of om structurele veranderingen voor te stellen. Onze acties zijn gericht op de eerbiediging van ieders waardigheid en grondrechten. De samenleving zal pas veranderen als de allerarmsten onvoorwaardelijk als burgers worden erkend. Door onze krachten te bundelen – met de inzet en ervaringen van de allerarmsten zelf – willen wij een einde maken aan extreme armoede en zo een vreedzame samenleving opbouwen." Dergelijke stelling is ook de invalshoek van de Dienst Ervaringsdeskundigen (POD Maatschappelijke Integratie): "Willen we als overheid die kloof toch overbruggen dan kunnen we dat niet doen zonder mensen met armoede-ervaring te betrekken. Zij zijn immers het best geplaatst om drempels te inventariseren. Zij zijn ook de enigen die een transversale ervaring met verschillende diensten kunnen voorleggen. Mensen in armoede worden vaak niet bereikt bij klantentevredenheidsmetingen. Mensen in armoede zijn het best geplaatst om te weten welke maatregelen wel of niet kunnen werken in de aanpak van armoede."*

*Of het nu gaat om ATD Vierde Wereld of de Dienst Ervaringsdeskundigen, hierbij komen enkele vraagstukken naar boven. Kan men over expertise spreken wanneer de afstand zo miniem is dat de dagelijkse*

*valkuilen zich mogelijk opnieuw voordoen in de "experte" benadering van een arme? Aangenomen dat het ervaren van armoede pertinent is, kan men er dan ook niet vanuit gaan dat het niet ervaren van armoede eveneens of meer pertinent is om uitwegen te zoeken? Een arme zijn waardigheid teruggeven is een immense opdracht. Hierbij rijst de vraag of iemand echt kan emanciperen zolang de sociopolitieke en culturele omstandigheden die mensonterend zijn zelf niet in vraag gesteld worden? Kan men stellen dat de armen erkend moeten worden als minderheid die respect, waardigheid en niet-discriminatie verdienen, of als een sociale categorie die best verdwijnt omdat ze intrinsiek menswaardig is?*

*Deze vraagstelling is de leidraad van de 25<sup>e</sup> Think Tank: kan armoede kennis zijn/opleveren? Meer nog, is armoede kennis, en aan welke voorwaarden? Kan erkende kennis werkelijk macht geven? Heeft de kenniserkenning van mensen in armoede hen een bredere actieradius gegeven, of enkel waardigheid geboden aan minderwaardigen zonder mogelijkheid om – via deze kennis – de oorspronkelijke, bepalende ongelijkheid te overstijgen?*

*Te gast: Olivier Van Goethem, ervaringsdeskundige en Ludwig Simon, die het opneemt voor bedelaars in Namen.*

## #26

05.12.2018

## Qu'est-ce qu'une crise ?

Dans la foulée de la « crise » de la politique de gestion du sans-abrisme à Bruxelles, les acteurs font aujourd’hui face à une réforme importante de leur secteur. Les catégories, méthodes et modalités d'action institutionnelles dont la grande pauvreté est l’objet se modifient et laissent entrevoir de nouveaux cadres de références : si un certain nombre de ces adaptations peuvent répondre aux exigences du dit « secteur », d’autres laissent plus perplexes sur ce qu’elles signifient et sur ce que peut bien impliquer leur mise en pratique.

La nouvelle « Ordonnance relative à l'aide d'urgence et à l'insertion des personnes sans abri » poursuit, notamment, la mobilisation récurrente du registre de « l'urgence ». La future institution en charge de cette gestion, Bruss'Help, serait dépositaire d'une cellule de « gestion de crise », susceptible d'être activée tout au long de l'année. Mais le législateur ne s'est pas risqué à définir clairement dans le texte le mot « urgence ». La seule chose sûre est la disparition, demandée de longue date par le secteur, des fameux « plans hiver » (dont la dernière édition aura lieu en 2018-19).

Il est dès lors légitime de se demander ce qu'est « une (situation de) crise » nécessitant une réaction « urgente ». Le sans-abrisme n'est-il pas, par définition, une crise ? Comment fonder éthiquement et politiquement une hiérarchisation des urgences et, dans la foulée, une priorisation des actions à mener et donc à financer ? Existe-t-il une situation de grande précarité qui n'autorise pas qu'on puisse parler de crise ? Mais si tout fait crise, la notion elle-même est vidée de son sens et, partant, la future cellule de gestion de crise promet d'être le théâtre de dilemmes, de tiraillements, voire de conflits, sans fin. A la limite, les « crises » du sans-abrisme ne désignerait-elles pas les situations susceptibles de menacer le système de gestion du sans-abrisme ? Tant il est vrai que « les crises désignent [...] tout type de fonctionnements qui met en péril un système, au-delà de dysfonctionnements partiels ou temporaires, et qui le conduit inexorablement à sa destruction complète »<sup>1</sup>.

Alors que des cabinets d'avocats planchent sur les arrêtés d'application de la nouvelle ordonnance, il n'est pas inutile de soulever ces questions et de demander à trois connaisseurs du terrain, à des titres différents (à partir, respectivement, de la politique publique, du secteur du sans-abrisme, du secteur la santé mentale/psychiatrie) de proposer des éléments de réponse.

Objectif de la rencontre : il s'agit de déblayer le terrain, de poser les bonnes questions par rapport à un processus crucial qui est en train de se faire : de fournir au public un état

des lieux des questions irrésolues et qui doivent, pourtant, impérativement être posées.

À terme, cette discussion pourrait servir à engager un travail de fond sur les décisions prises quant à cette nouvelle ordonnance et aux nouvelles instances qui en dépendent : poser, pour le secteur et par rapport aux législateurs, l'absence de consensus sur ce nouveau référentiel.

1. SPECHT, M., « Les représentations sociales des risques à l'origine des risques de crise », *Les Cahiers Internationaux de Psychologie Sociale* 2010/3 (n°87), p.395.

**Invités :** Laurent Demoulin, directeur Diogènes ASBL, Alain Maron, député bruxellois Ecolo & Charles-Antoine Sibille, médecin psychiatre Cellule d'appui du Smes - Equipe Mobile 107 Précarité

## #26

05.12.2018

*Wat is een crisis?*

*Het daklozenbeleid in Brussel ondergaat een crisis. Te midden van deze crisis ondergaat de sector een belangrijke hervorming. Extreme armoede wordt in nieuwe institutionele categorieën gegoten, krijgt een nieuwe aanpak en een nieuw actieplan. Een nieuw referentiekader is zich aan het voltrekken. Sommige maatregelen zijn op maat van de eisen van de zogenaamde "sector", andere doen de wenkbauwen fronsen: wat wordt er precies bedoeld en hoe zal dit hard gemaakt worden?*

*De nieuwe "Ordonnantie betreffende de noodhulp aan en de inschakeling van daklozen" blijft, onder andere, vasthouden aan het gebruik van het woord "nood" dat regelmatig terugkomt in de wettekst. Zo zou de toekomstige instelling Bruss'Help een cel "crisisbeheer" hebben die het hele jaar door in actie kan schieten. Tegelijkertijd heeft de wetgever nagelaten het woord "nood" precies te definiëren. Het enige dat vaststaat, is dat het fameuze "winterplan" zal verdwijnen – iets waarop de sector al jaren aandrong – waardoor de editie van 2018-19 het laatste winterplan wordt.*

*Dit gezegd zijnde rijst de vraag wat een "crisis(situatie)" is, en welke*

*"crisis(situatie)" "noodhulp" vergt. Is dakloosheid niet per definitie een crisis? Hoe kan je ethisch en politiek gezien noodsituaties hiërarchiseren? En van daaruit prioriteiten stellen en financieren? Bestaan er extreem precaire situaties die men niet als crisis-situatie kan beschouwen? Maar ook, als alles als crisis bestempeld wordt, wordt het begrip crisis uitgehuld, met als gevolg dat de cel crisisbeheer voor tal van dilemma's, getouwtrek en zelfs conflicten zal komen te staan. Meer nog, zou men kunnen stellen dat de "crisissen" het systeem dat dakloosheid net moet beheren, zouden kunnen ondermijnen? Immers, "crisissen slaan op elke soort werking die een systeem in gevaar brengt, buiten gedeeltelijke of tijdelijke dysfuncties, en die onvermijdelijk leidt tot de volledige vernietiging ervan."*

*Advocatenkantoren zijn druk bezig met de uitvoeringsbesluiten van de nieuwe ordonnantie. Dat maakt deze bedenkingen niet minder onbelangrijk. We leggen ze voor aan drie specialisten met terreinkennis. Zij zullen elk vanuit hun eigen invalshoek (politiek beleid, daklozensector en geestelijke gezondheidssector/psychiatrie) elementen aanbrengen om hierop een antwoord te bieden.*

*Doel van de bijeenkomst: orde op zaken stellen, de juiste vragen stellen met betrekking tot een cruciaal, nu lopend proces: het publiek een stand van zaken bieden van onopgeloste maar noodzakelijke vragen.*

*Tot slot kan deze discussie dienen om de beslissingen die genomen werden in de ordonnantie en nieuwe instellingen creëren onder de loep te ne-*

*men: voor de sector en de wetgever duidelijk maken dat er geen consensus is over dit nieuwe referentiekader.*

1. "...les crises désignent [...] tout type de fonctionnements qui met en péril un système, au-delà des dysfonctionnements partiels ou temporaires, et qui le conduit inexorablement à sa destruction complète." (SPECHT, M., "Les représentations sociales des risques à l'origine des risques de crise", Les Cahiers Internationaux de Psychologie Sociale 2010/3 (n°87), p.395.)

*Te gast: Laurent Demoulin, directeur Diogenes vzw, Alain Maron, Brussels parlementslid Ecolo & Charles-Antoine Sibille, psychiater Ondersteuningscel Smes - Mobiel Team 107 Precariteit*



## Outside!

Outside! est un jeu de plateau sur la vie dans la rue, dont l'élaboration a été lancée fin 2015. Le projet est né de la constatation d'une personne sans abri : ceux·celles qui ne vivent pas dans la rue ne se rendent pas compte de ce que c'est vraiment. L'objectif du jeu est double : sensibiliser le grand public à cette réalité, et permettre aux personnes sans abri de partager leurs expériences. Ce sont elles qui ont construit le jeu grâce à leurs récits, positifs ou négatifs, leurs astuces et leur connaissance du quotidien dans la rue. Le jeu colle le plus possible à la réalité en faisant cheminer le joueur dans un parcours du combattant, à l'aide notamment de cartes·événements reprenant des histoires et situations réellement vécues.

En 2018, l'heure n'est plus à l'élaboration du contenu du jeu, déjà riche, mais bien aux parties-test, destinées à enrichir le prototype existant. En outre, plusieurs associations intéressées par l'outil qu'est Outside! sont venues nous solliciter pour emprunter le jeu et prendre conseil pour l'élaboration d'un outil propre. Vu l'intérêt grandissant, il est temps de passer à la production du jeu pour le mettre à disposition d'autres activités de DoucheFLUX (comme par exemple DoucheFLUX Meets Schools) et d'autres organisations. Pour 2019, il est donc prévu de trouver un éditeur et les fonds pour financer l'édition d'Outside!

## Outside!

Outside! is een gezelschapsspel over het leven op straat, dat sinds eind 2015 in ontwikkeling is. Een dakloze kwam met het idee voor dit spel toen hij opmerkte dat mensen die niet op straat leven, geen idee hebben van wat dat werkelijk betekent. Het spel heeft een tweeledig doel: het grote publiek informeren over deze problematiek en de allerarmsten de gelegenheid bieden hun ervaringen te delen. Zij hebben dan ook het spel vormgegeven met hun zowel positieve als negatieve verhalen, hun tips en hun kennis van het leven op straat. Outside! benadert zo dicht mogelijk de werkelijkheid en doet de speler een hindernissenparcours afleggen. Kaarten met gebeurtenissen die zijn ontleend aan lotgevallen en situaties die daklozen echt hebben beleefd, bepalen het spelverloop.

In 2018 hoefted er niet meer te worden gesleuteld aan de goed gestaafde inhoud van het spel, maar werden er proefpartijen gespeeld om het bestaande prototype te verbeteren. Bovendien hebben verschillende belangstellende organisaties zich gemeld om Outside! te lenen en advies in te winnen voor de ontwikkeling van een eigen instrument. Gezien de groeiende belangstelling is het nu tijd om het spel te laten maken, zodat het bij andere activiteiten (zoals DoucheFLUX Meets Schools) en door andere organisaties kan worden gebruikt. Het is dus de bedoeling om in 2019 zowel een fabrikant als het nodige geld voor Outside! te vinden.

FR

NL



## Activités sportives

Dép 2017 et grâce à des bénévoles, des activités physiques sont proposées à DoucheFLUX. Aux Pilates et yoga, ce sont ajoutées en 2018 la course à pied et la natation. Le sport permet de s'oxygénier, de se changer les idées, de mettre entre parenthèses les soucis du quotidien, de (re)prendre son corps en main et, qui sait, de tester ses capacités physiques.

L'accès au sport pour tou·te·s est le cheval de bataille de « Sports sans Frontières », qui assure, les mardis et mercredis, un entraînement de course à pied au Parc Duden, où les coureur·euse·s se mettent en route pour un jogging de 5 kilomètres. Le jeudi, la piscine Victor Boin à Saint-Gilles accueille les sportif·ive·s dans un couloir qui leur est réservé.

Le matériel nécessaire est fourni par DoucheFLUX et les douches leur sont ouvertes après la course à pied.



## Atelier de couture & tricot



L'atelier de couture a démarré en automne 2018, en collaboration avec l'ARC, et ce après une discussion avec les femmes qui viennent au 100% femmes (p.18). Il a de multiples buts : offrir le luxe d'un hobby, la possibilité de transmettre des connaissances, valoriser des compétences, réparer des affaires ou se coudre des vêtements et accessoires sur mesure.

L'atelier de couture est très fréquenté, les participantes se relayant sur les machines et s'entraînant, et ce avec l'aide de la personne animant le cours. Si les débuts étaient timides, il y a désormais plusieurs habituées, venant spécifiquement pour accéder aux machines et travaillant en toute autonomie. L'atelier de tricot, quant à lui, est un atelier libre qui a émergé spontanément à l'initiative de quelques femmes présentes. C'est un moment d'échange de trucs et astuces mais aussi de mise en commun d'un goût partagé pour le tricot.

## Sportactiviteiten



Sinds 2017 organiseert DoucheFLUX dankzij vrijwillig·st·ers verschillende sportactiviteiten. Naast Pilates en yoga kan er sinds 2018 ook worden hardgelopen en gezwommen. Wie sport, ademt frisse lucht in, verzet zijn zinnen, neemt afstand van de dagelijkse zorgen, besteedt (weer) aandacht aan zijn·haar lichaam en kan zijn·haar fysieke capaciteiten testen.

“Sport zonder grenzen” wil sport mogelijk maken voor iedereen. Op dinsdag en woensdag wordt er een looptraining gegeven in het Dudenpark, waar de hardloper·loopster·s een parcours van vijf kilometer afleggen. Op donderdag houdt het zwembad Victor Boin (Sint-Gillis) een baan vrij voor onze sporters. DoucheFLUX levert het nodige materiaal en na het hardlopen zijn de douches gratis toegankelijk.

## Naai- en breiworkshop

In het najaar van 2018 is in samenwerking met de vzw ARC een naaiatelier geopend. Dit initiatief vloeide voort uit overleg met de vrouwen die naar 100% vrouwen komen (p.18). Het atelier draait om het nemen van tijd om een hobby uit te oefenen, om de mogelijkheid kennis over te dragen, nieuwe talenten te ontdekken en kleding of accessoires te herstellen dan wel op maat te maken.

Het naaiatelier blijkt zeer in trek: onder leiding van een animatrice storten de deelnemsters zich op de machines en helpen zij elkaar op weg. Na een aarzelend begin zijn er nu vaste bezoeksters, die speciaal voor de machines komen en volledig zelfstandig werken.

Het breiatelier is ontstaan als spontaan initiatief van enkele aanwezigen en kent een vrije opzet waarin ruimte is voor het uitwisselen van tips en handigheidjes en om samen plezier te beleven aan de breikunst.

## Beeldende therapie

Sinds november 2018 houdt een vrijwilliger twee tot vier keer per maand een open sessie beeldende therapie op een 100% vrouwen-woensdagmiddag (p.18). Aan de hand van eenvoudige aanwijzingen laten de deelnemsters hun fantasie de vrije loop in een setting die draait om ontspanning en uitwisseling. Voor beeldende therapie is geen enkele voorkennis of bijzondere begaafdheid vereist en de vrouwen mogen bij de sessies binnenlopen wanneer het hen uitkomt.

## Art-thérapie

Depuis novembre 2018, une art-thérapeute bénévole tient des sessions ouvertes d'art-thérapie, deux à quatre fois par mois, lors du mercredi après-midi 100% femmes (p.18). Sur base de directives simples, les participantes laissent libre cours à leur imagination dans l'optique de créer un espace-temps de détente et d'échange. L'art-thérapie n'exige aucun préalable technique ou artistique et les femmes peuvent rejoindre les sessions à n'importe quel moment.



36

## Marché de Noël « No-Home Made »

Le 16 décembre 2018, des personnes en situation précaire – avec ou sans papiers, sans abri, mal logé·e·s, squatteur·euse·s, résident·e·s de maison d'accueil, bénéficiaires de services d'accueil de jour et/ou de centres d'hébergement d'urgence – étaient les protagonistes. Treize personnes, dont deux artistes, proposaient diverses créations, nourritures, boissons d'hiver, objets de seconde main... à la vente. Aucun bénéfice pour DoucheFLUX. Tout bénéfice pour eux·elles !

## Fête d'anniversaire

Une fois par mois, Feedtruck débarque en camionnette avec ses bénévoles, virtuoses de la cuisine et un·e chanteur·euse, musicien·ne, magicien·ne... pour réaliser une vraie fête d'anniversaire destinée aux personnes en situation précaire, nées dans le mois. Leur projet est basé sur une triple constatation : 1. gaspillage alimentaire, 2. manque de nourriture équilibrée pour les personnes sans abri, 3. défaut de liens sociaux des personnes sans abri qui réduit la vie à la survie. Une fête d'anniversaire avec Feedtruck est aussi une fête culinaire grâce aux plats délicieux que l'équipe de bénévoles cuisine à partir d'aliments invendus.

## “No-Home Made” Kerstmarkt



Op zondag 16 december 2018 vond voor het eerst de “No-Home Made” Kerstmarkt plaats bij DoucheFLUX. Protagonisten van deze Kerstmarkt zijn mensen in bestaanzekerheid – met of zonder papieren, dakloos, slecht gehuisvest, bewoner·woonster van een kraakpand, een onthaalhuis, bezoek·st·ers van dagcentra en/of de crisisopvang. Dertien personen, waaronder twee artiesten, boden hun eigen creaties, maaltijden, drank, tweedehands voorwerpen... te koop aan. Niets opbrengst voor DoucheFLUX. De volledige opbrengst was voor hen!

## Verjaardagsfeest

Eén keer per maand komt Feedtruck aangesnord met haar camionnette. Daaruit komen vrijwillig·st·ers, keukenvirtuozen en een zanger·es, muzikant·e, goochelaar·lares... tevoorschijn die een echt verjaardagsfeest fixen voor mensen in bestaanzekerheid die in die maand geboren zijn.

Het project ontstond op basis van een drieledige vaststelling: 1. voedselverspilling, 2. gebrek aan evenwichtige voeding voor daklozen, 3. gebrek aan sociaal netwerk bij daklozen dat leven reduceert tot overleven.

Een verjaardagsfeest van Feedtruck is ook een culinair feest dankzij de heerlijke schotels die het vrijwilligersteam klaarmaakt met onverkocht voedsel.



FR

NL

## Formations

### Cours de langue

Grâce à des bénévoles, DoucheFLUX a pu offrir des cours d'anglais et de français, gratuits, plusieurs fois par semaine pendant plusieurs mois.

### Cours de dessin

Artistes et néophytes, tout le monde peut dessiner : l'important ce n'est pas le résultat mais le voyage. C'est pourquoi cet atelier se veut flexible et adapté aux besoins et envies de chaque participant·e. Alors que certain·e·s souhaitent simplement avoir accès à du matériel de dessin et à un espace calme, d'autres viennent avec des demandes précises, qu'il s'agisse d'apprendre à dessiner dans une démarche de progression académique ou de trouver une façon de diffuser leur travail.

## Opleidingen

### Taalles

Dankzij vrijwillig·st·ers kon DoucheFLUX gratis cursussen Engels en Frans aanbieden. Deze werden verschillende keren per week en gedurende een aantal maanden gehouden.

### Tekenles

Kunstenaars en beginnelingen, iedereen kan tekenen: het is de reis die telt, niet de bestemming. Deze cursus heeft dan ook een vrije opzet, waarin alle deelnemer·neemster·s kunnen doen waar ze zin in hebben. Sommigen verlangen alleen maar wat tekenmateriaal en een rustige omgeving, anderen hebben specifieke vragen en willen bv. hun vaardigheden verbeteren of ontdekken hoe ze hun werk bekendheid kunnen geven.



Depuis mon plus jeune âge, j'aime écrire pour occuper mon temps libre. J'écrivais mon quotidien.

J'avais déjà acheté le magazine trimestriel de DoucheFLUX. J'ai alors pensé avoir plein de choses à dire et à faire publier. J'ai poussé la porte de DoucheFLUX en 2015 à la rue Coenraets. Toute l'équipe de DoucheFLUX était bienveillante : je me suis sentie comme dans une famille. J'ai alors commencé à écrire en tant que bénévole pour le magazine de DoucheFLUX. Mon premier article parlait de l'immigration de ma famille en 1965. Je l'ai écrit en français et Charlotte, rédactrice du magazine, l'a traduit en néerlandais. En 2019, je fais toujours partie des rédacteurs du magazine. J'écris et j'illustre mes articles. Je participe régulièrement à la réunion du mercredi avec Aube, la responsable de la rédaction, afin que l'on discute des sujets à présenter dans le magazine.

À DoucheFLUX, le mercredi après-midi est consacré aux femmes. Elles peuvent prendre une douche et lessiver leurs vêtements. L'accueil est bienveillant et un lien de confiance s'installe. Une coiffeuse vient tous les mercredis et une autre vient une fois par mois. Une couturière est sur place aussi, tout comme Chantal, médecin retraitée qui donne, pour sa part, une initiation au tricot chaque mercredi également. La première fois, les femmes arrivent avec un sentiment de gêne, d'embarras ; elles se sentent mal à l'aise, ont un manque d'estime d'elles-mêmes et on a l'impression que la tristesse les habite. Après avoir pris une douche, elles peuvent prendre un goûter, un café ou du thé. Puis, elles passent chez la coiffeuse. Si elles le souhaitent, elles peuvent suivre l'initiation à la couture et apprendre à réparer ou à confectionner un vêtement. Enfin, les femmes qui ont des enfants ne doivent pas s'inquiéter : des ateliers bricolages ont lieu pour petits et grands. Tous ces services et soins permettent aux femmes de repartir ensuite dans un état agréable, de se sentir mieux dans leur corps, dans leur peau. Leur apparence est soignée et cela leur fait du bien, même au moral.

**Malika Aziz,**  
auteure et illustratrice DoucheFLUX Magazine



FR

NL

Al vanaf mijn vroegste kindertijd schrijf ik voor mijn plezier. Eerst beschreef ik mijn dagelijks leven.

Ik had het driemaandelijkse DoucheFLUX Magazine al eens gekocht. Ik besefte dat ik meer dan genoeg te zeggen had en dat ook wilde publiceren. In 2015 ben ik bij DoucheFLUX in de Coenraetsstraat gaan aankloppen. Het DoucheFLUX-team bleek erg aardig en ik voelde me er al snel thuis. Toen ben ik als vrijwilliger begonnen te schrijven voor het DoucheFLUX Magazine. Mijn eerste artikel ging over de immigratie van mijn familie in 1965. Ik schreef het in het Frans en Charlotte, die redactrice is bij het magazine, heeft het in het Nederlands vertaald. Inmiddels is het 2019 en ik zit nog altijd in de redactie van het magazine. Ik schrijf en illustreer mijn artikelen zelf. Ik neem regelmatig deel aan de vergadering op woensdag met Aube, die verantwoordelijk is voor de redactie. We bespreken dan de onderwerpen die aan de orde zullen komen in het magazine.

Op woensdagmiddag openet DoucheFLUX zijn deuren alleen voor vrouwen. Ze kunnen dan een douche nemen en hun kleren wassen. De sfeer is goed en er ontstaat vertrouwen. Er zijn twee kapsters: de ene komt elke woensdag en de andere komt eens per maand. Verder kunnen we terecht bij een naaister en bij Chantal, een gepensioneerde artse, die elke woensdag een initiatie breien voor beginners geeft. Bij hun eerste bezoek zijn de vrouwen een beetje gegeneerd. Ze voelen zich ongemakkelijk, hebben weinig zelfvertrouwen en maken een verdrietige indruk. Nadat zij hebben gedoucht, is er tijd voor koffie of thee en een tussendoortje. Daarna gaan zij naar de kapster. Wie wil, krijgt naailes en leert kleding maken of herstellen. En ook de vrouwen met kinderen hoeven zich geen zorgen te maken: er zijn knutselateliers voor jong en oud. Als de vrouwen na zo'n middag weer weggaan, zijn ze een ander mens geworden: ze voelen zich beter in hun lichaam, lekkerder in hun vel. Ze zien er verzorgd uit en dat doet een mens goed, ook tussen de oren.

**Malika Aziz,**  
schrijfster en illustratrice DoucheFLUX Magazine

## PLAIDOYER & SENSIBILISATION

Venir en aide aux personnes sans abri est une chose, lutter contre le sans-abrisme en est une autre. L'un n'empêche pas l'autre, au contraire.

Une fois admis que le sans-abrisme est un crime contre l'humanité et non le tragique destin de quelques milliers de personnes à Bruxelles, une fois compris que l'éradication du sans-abrisme n'est pas une utopie mais un objectif réaliste pourvu qu'on en ait le courage politique et s'en donne les moyens, il ne suffit plus de répondre à l'urgence des innombrables besoins. Il faut aussi contribuer à un changement des mentalités.

La tâche est énorme. Car les préjugés ont la vie dure, les représentations simplistes s'imposent par facilité, les amalgames et

généralisations sont la règle. Ni ex-humains, ni post-enfants, ni pré-animaux, les personnes sans chez-soi sont des personnes à part entière, singulières, aussi difficiles à cataloguer que les personnes disposant d'un logement. Le plus difficile à (faire) comprendre tient en une phrase d'une banalité beaucoup plus subversive qu'il n'y paraît : les personnes sans chez-soi sont des gens comme tout le monde. Et il ne sert à rien de l'admettre en théorie, il faut en tirer toutes les conséquences, tant sur le terrain du travail social que sur celui des politiques sociales.

C'est dans cet esprit que DoucheFLUX renforce de différentes manières l'axe « plaidoyer et sensibilisation » de son action.

## PLEIDOOI & SENSIBILISERING

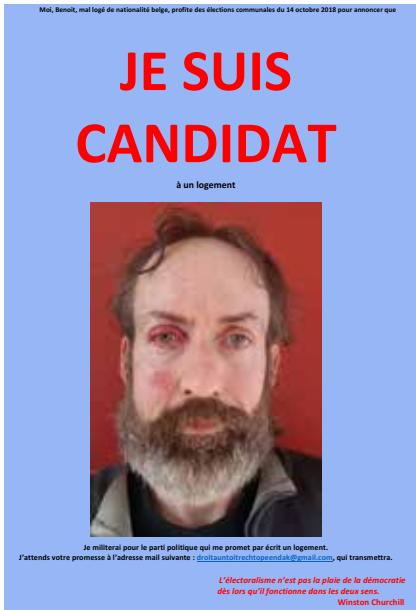
*Daklozen helpen is niet hetzelfde als dakloosheid bestrijden. Maar het een sluit het ander niet uit, integendeel.*

*Wie inziet dat dakloosheid een misdaad tegen de mensheid is en niet het tragische lot van enkele duizenden mensen in Brussel, wie onderkent dat de uitbanning van dakloosheid geen wensdroom is maar een realistische doelstelling (d.w.z. een kwestie van politieke moed en middelen) die begrijpt dat korte-termijnhulp weliswaar belangrijk is, maar dat er voor een echte oplossing verder vooruit moet worden gekeken. Er moet ook worden aangestuurd op een mentaliteitsverandering.*

*Dat is gemakkelijker gezegd dan gedaan. De vooroordelen zijn hardnekkig, gemak-zucht leidt tot een simpele voorstelling van zaken, en veralgemeeningen en clichés zijn*

*schering en inslag. Mensen zonder thuis zijn nog altijd mensen, geen grote kinderen of halve beesten, maar echte mensen: uniek en even lastig te rubriceren als mensen mét een woning. De ogenschijnlijk banale, maar onthutsende waarheid dat een dakloze een mens is als ieder ander, is moeilijk te begrijpen en uit te leggen. Dat inzicht louter in theorie onderschrijven, verandert niets. Het gaat om de consequenties die we eraan verbinden, zowel op het gebied van sociaal werk als op dat van sociaal beleid.*

*Vanuit die overtuiging houdt DoucheFLUX zich op verschillende manieren bezig met "pleidooi en sensibilisering".*



Inauguration Centre de documentation sur la pauvreté  
Inhuldiging Documentatiecentrum over armoede

Affiche-slogan pour la première Assemblée ouverte de Droit à un Toit

Affiche met slogan voor eerste Algemene vergadering van Recht op een Dak

Fête de quartier  
Buurtfeest

Campagne « Je suis candidat·e [à un logement] »  
Campagne “Ik ben kandidaat·ate [voor een woning]”



## Centre de documentation sur la pauvreté

Le Centre de documentation sur la pauvreté a été inauguré le 21 septembre 2018, en présence de Christine Mahy, secrétaire générale du Réseau Wallon de Lutte contre la Pauvreté et Docteure honoris causa à l’Université de Liège, et Nicolas Bernard, professeur de droit à l’Université de Saint-Louis et grand spécialiste du logement à Bruxelles, qui en sont marraine et parrain.

Le Centre possède environ 300 livres sur la pauvreté, essais et littérature, ainsi que des revues, colloques et forums, rapports d’activité, documents numériques, sonores et audiovisuels. Il s’agit donc moins d’une bibliothèque pour les personnes en situation précaire qu’un centre de documentation spécialisé sur la précarité. En parallèle, des partenariats sont en préparation pour travailler en synergie et en réseau et créer des collaborations avec d’autres centres de documentation.

## DoucheFLUX (sun)DAY

Le DoucheFLUX (sun)DAY est une journée porte ouverte conviviale permettant au grand public de faire connaissance avec DoucheFLUX et à ceux·celles qui le désirent de faire une visite du bâtiment. Cette année, le DoucheFLUX (sun)DAY avait lieu le 7 octobre, peu avant les élections communales. Cela a donné lieu à l’organisation d’un débat sur la grande pauvreté dans les communes bruxelloises et une « pré-élection » fortement appréciés du public, en présence de plusieurs responsables politiques communaux.

## Fête de quartier & brocante

Ce qui avait démarré en 2017 comme une brocante a évolué en 2018 vers une fête de quartier, avec brocante, grâce notamment à l’implication d’un voisin de DoucheFLUX. Programmée le lundi de Pentecôte, la fête de quartier a pour objectif de se rapprocher du voisinage – habitant·e·s, commerçant·e·s, organisations de tout ordre... –, de faire connaissance mutuellement, d’investir joyeusement et dans l’échange un quartier laissé pour compte, caractérisé par une grande disparité socio-économique, et de donner un coup de pouce à la réappropriation de l’espace public par ceux·celles qui y vivent au quotidien.

## Groupe Action

La combativité est l'une des valeurs portées par DoucheFLUX. Mener des actions symboliques ou militantes afin de faire entendre la voix des plus démunis et celle des associations qui travaillent avec eux·elles, a en effet tout son sens, quand elles sont bien menées, concertées et impliquent autant que possible le public concerné.

2017 avait vu la naissance, lors d'un Think Tank, du mouvement Droit à un Toit, le bras militant du secteur du sans-abrisme bruxellois. En 2018, le Groupe Action s'est surtout impliqué dans ce mouvement, sans pour autant y limiter son action. En 2018, les actions de Droit à un Toit étaient :

- une distribution de tracts aux parlementaires bruxellois·es contre le projet de « dossier social électronique » inclus dans le projet d'« Ordonnance relative à l'aide d'urgence et à l'insertion des personnes sans abri » le 18 avril
- et le 25 mai, contre le projet d'Ordonnance dans sa globalité (même s'il inclut des avancées très positives, comme la définition d'un cadre juridique pour les « services d'accueil de jour », tel DoucheFLUX)
- une campagne « Je suis candidat·e [à un logement] » le 17 septembre
- à partir de décembre, la production d'une soixantaine d'affiches-slogans appelant à une mobilisation pour la première Assemblée ouverte de Droit à un Toit en février 2019.

## DoucheFLUX Meets Schools

Faire se rencontrer des personnes en situation de précarité et les adultes de demain, tel est l'objectif de DoucheFLUX Meets Schools. Derrière la simplicité de cette idée se cache pourtant un ambitieux programme de sensibilisation. En effet, au contact des intervenant·e·s, les jeunes élèves ou étudiant·e·s découvrent l'envers du décor de la vie en situation précaire, ils·elles en apprennent les luttes et les difficultés quotidiennes, et ce de première main. En 2018, les témoignages de nos expert·e·s du vécu ont, sans exception, touché leurs auditeur·trice·s, provoquant une réflexion qui pousse à questionner les aprioris. Chaque séance est un concentré d'humanité, qui crée des rires, parfois des larmes, mais toujours des échanges enrichissants. Les six groupes d'élèves rencontrés en 2018 ont chacun des profils différents : élèves en secondaire, étudiant·e·s du supérieur à orientation sociale... mais tous se sont investis dans la rencontre, à leur façon. Certains ont apporté des dons de produits d'hygiène, d'autres ont organisé une projection du film *Sous la douche, le ciel d'Effi & Amir* (p.13), d'autres encore ont intégré ces rencontres dans de plus larges projets pédagogiques et citoyens.



« On ne peut pas peindre du blanc sur du blanc, du noir sur du noir. Chacun a besoin de l'autre pour se révéler. »

Proverbe africain

Ils se croisent chaque jour en rue souvent sans échanger un regard ou un mot... Ils, ce sont ces sans-abri, ces précaires... Ils, ce sont aussi ces jeunes de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> secondaire...

Dans le cadre du projet « Un toit pour tous » organisé en partenariat avec la Fédération des Maisons d'accueil et des services d'aide aux sans-abri (AMA), les élèves de l'Athénée Royal Uccle 1 ainsi que ceux de l'Athénée Royal de Jambes ont eu l'opportunité à plusieurs reprises de rencontrer des bénéficiaires de DoucheFLUX.

Reportage filmé, participation à l'émission « La voix de la rue », sur radio Panik, discussions à bâton rompu sur la vie en rue, les squats... Autant d'occasions pour chacun de découvrir l'Autre, de réaliser l'unicité de chacun d'entre nous, de donner des visages et des histoires aux mots « sans-abri », « précaire » ou « sans-papier » mais aussi de constater combien les jeunes d'aujourd'hui, souvent stéréotypés comme « dépourvus d'intérêt pour ce qui les entoure » sont sensibles, curieux de comprendre la société et prêts aussi à s'investir dans des actions solidaires.

[L'image ci-contre est] le reflet épistolaire d'une de ces rencontres entre Hakim, Christophe, Frank et Abdelkader et certains élèves d'Uccle 1. Ils relatent les moments forts de ces échanges et comment ils ont été perçus par les uns et par les autres...

Indéniablement, nous sommes tous et toutes sortis enrichis et grandis de ces rencontres.

Un grand merci à Faiçal, Rabah, Abdelkader, Hakim, Frank et Christophe ainsi qu'à toute l'équipe de DoucheFLUX pour leur disponibilité et leur accueil.

Claire Jouve, professeure à l'Athénée Royal Uccle 1  
Paru dans le DoucheFLUX Magazine n°25.



Afspraak in het Kaaistheater op 23/2/2019 van 11u30 tot 14u30 voor de eerste [Algemene bijeenkomst](#) van RECHT OP EEN DAK.

**WE BETREUREN DAKLOOSHEID NIET:  
WE VOORKOMEN HET.  
WE GAAN NIET OM MET DAKLOOSHEID:  
WE BESTRIJLEN HET.  
WE DROMEN NIET VAN HET ENDE VAN DAKLOOSHEID:  
WE MAKEN HET MOGELIJK.**

Recht op een Dak is de beweging RECHT OP EEN DAK om mensen te verenigen aan het idee van claimen voor de Brusselse daklozen. Algemene bijeenkomst 23 februari 2019. Organisatie: DoucheFLUX - Recht op een Dak



Campagne « Je suis candidat·e [à un logement] »  
Campagne “Ik ben kandidaat-ate [voor een woning]”

Affiche-slogan pour la première Assemblée ouverte de Droit à un Toit

Affiche met slogan voor de eerste Algemene vergadering van Recht op een Dak

Fête de quartier

Buurtfeest

Campagne « Je suis candidat·e [à un logement] »  
Campagne “Ik ben kandidaat-ate [voor een woning]”



## Documentatiecentrum over armoede

Op 21 september 2018 is het Documentatiecentrum over armoede geopend in aanwezigheid van meter Christine Mahy, secretaris-generaal van Réseau Wallon de Lutte contre la Pauvreté en doctor honoris causa van de Université de Liège, en peter Nicolas Bernard, professor in de rechten van de Université Saint-Louis en expert op het gebied van de Brusselse woonproblematiek.

Het Centrum beschikt over zo'n 300 boeken over armoede. Daarbij gaat het o.a. om essays, literatuur, tijdschriften, studies, congresbundels en activiteitenverslagen alsook om digitaal, audio- en videomateriaal. Het is dus niet zozeer een bibliotheek voor de minstbedeelden als wel een documentatiecentrum over armoede. Met het oog op synergieën, netwerkvorming en samenwerking wordt gewerkt aan partnerschappen met andere documentatiecentra.

## DoucheFLUX (sun)DAY

DoucheFLUX (sun)DAY is een gezellige opendeurdag waarop het publiek kan kennismaken met DoucheFLUX en het gebouw verkennen. Dit jaar vond DoucheFLUX (sun)DAY plaats op 7 oktober, net voor de gemeenteraadsverkiezingen. Met het oog hierop werd met verscheidene kopstukken uit de gemeentepolitiek gedebatteerd over extreme armoede in de Brusselse gemeenten en werden “voorverkiezingen” gehouden. Dit programma viel in zeer goede aarde bij het publiek.

## Buurtfeest & rommelmarkt

Het begon als een rommelmarkt in 2017 en is voortaan een buurtfeest, met rommelmarkt, dankzij een buur van DoucheFLUX die voorstelde om mee in de organisatie te stappen. Het buurtfeest gaat door op Pinkstermaandag en heeft als doel mensen uit de buurt – bewoner.woonster·s, handelaars, allerhande verenigingen... - bij elkaar te brengen, kennis te maken met elkaar, aandacht te schenken aan onze buurt, die veel aandacht krijgt als het om lucratieve vastgoedprojecten gaat maar niet omwille van zijn inwoners, en een grote socio-economische ongelijkheid kent, en om samen met iedereen op een feestelijke manier de openbare ruimte in te nemen.

## Actiegroep

DoucheFLUX staat voor strijdbaarheid. Symbolische of militante acties waarbij de allerarmsten en de organisaties die zich om hen bekommeren, gezamenlijk van zich doen spreken, zijn namelijk bijzonder zinvol, mits zij goed worden georganiseerd en gecoordineerd en de mensen om wie het gaat zelf zoveel mogelijk meedoen.

In 2017 ontstond tijdens een Think Tank de beweging Recht op een Dak, de militante tak van de Brusselse daklozensector. In 2018 heeft de actiegroep zich hoofdzakelijk binnen, maar zeker ook buiten deze beweging gemanifesteerd. De acties van Recht op een Dak in 2018:

- het uitdelen aan Brusselse parlementariërs van een pamflet tegen het digitaal sociaal dossier in het kader van de “ontwerp-ordonnantie houdende noodhulp en integratie van daklozen” op 18 april
- en tegen de hele ontwerp-ordonnantie op 25 mei (ondanks de onmiskenbare stappen vooruit, zoals vaststelling van een rechtskader voor dagopvangcentra, zoals DoucheFLUX)
- de campagne “Ik ben kandidaat-ate [voor een woning]” op 17 september
- sinds december: de productie van zo’n zestig affiches met slogan voor de eerste voor iedereen toegankelijke Algemene vergadering van Recht op een Dak in 2019.

### DoucheFLUX Meets Schools

Zorgen voor ontmoetingen tussen mensen in bestaanszekerheid en de volwassenen van morgen, dat is het doel van DoucheFLUX Meets Schools. Dat eenvoudige idee ligt echter ten grondslag aan een ambitieus sensibiliseringaprogramma. De scholieren horen bij een bezoek van DoucheFLUX namelijk uit de eerste hand met welke problemen en worstelingen armoede in de praktijk gepaard gaat. In 2018 werd het jonge publiek steeds geraakt door het verhaal van onze ervaringsdeskundigen, waardoor getornd werd aan allerlei vooronderstellingen. Er wordt gereeld gelachen, er valt ook wel eens een traantje, maar elke ontmoeting is een diepmenselijke, verrijkende ervaring.

De zes klassen die ons in 2018 bezochten, waren heel verschillend. Maar of het nu ging om middelbare scholieren of om studenten sociaalmaatschappelijk werk: de ontmoeting liet niemand onberoerd. Sommigen doneerden persoonlijke verzorgingsproducten, anderen organiseerden een vertoning van de film Onder de douche, de hemel, van Effi & Amir (p.13), en weer anderen integreerden de ontmoetingen in grotere pedagogische en burgerschapsprojecten.



**“Je kan niet wit op wit of zwart op zwart schilderen. Ieder heeft de andere nodig om zichtbaar te worden”**

#### Afrikaans gezegde

Ze lopen elkaar dagelijks voorbij, vaak zonder met elkaar een blik of woord te wisselen... Aan de ene kant de daklozen, de armen... En aan de andere kant de jongeren uit het vijfde en het zesde middelbaar...

In het kader van het project “Een dak voor iedereen”, dat wordt georganiseerd in samenwerking met de Fédération des Maisons d'accueil et des services d'aide aux sans-abri (AMA), konden de leerlingen van het Athénée Royal Uccle 1 en het Athénée Royal de Jambes meerdere keren kennismaken met bezoekers van DoucheFLUX.

43

Een videorapportage, deelname aan de uitzending “La voix de la rue” van radio Panik, levendige discussies over het leven op straat, in een kraakpand... Het zijn mogelijkheden om de Ander te ontmoeten, om te beseffen dat elk van ons uniek is, om “daklozen”, “armen” en “sans-papiers” een gezicht en een verhaal te geven. Maar ook wordt duidelijk dat jongeren van nu vaak ten onrechte worden afgeschilderd als ongeïnteresseerd in de wereld om hen heen. Ze zijn wel degelijk gevoelig, willen de samenleving begrijpen en zijn ook nog eens bereid zich in te zetten voor goede doelen.

[Hiernaast] het verslag in briefvorm van de ontmoeting tussen Hakim, Christophe, Frank en Abdelkader en een aantal leerlingen van het Athénée Royal Uccle 1. Ze vertellen over de momenten die hen zullen blijven en over hoe zij tegen elkaar aankeken...

Deze ontmoetingen waren absoluut een verrijkende ervaring voor iedereen die erbij was.

Wij danken Faiçal, Rabah, Abdelkader, Hakim, Frank en Christophe en het hele team van DoucheFLUX voor hun tijd en gastvrijheid.

**Claire Jouve, leerkracht in het Athénée Royal Uccle 1**

Verschenen in DoucheFLUX Magazine nr.25.

## NOUS SOUTENIR

Initiative citoyenne, DoucheFLUX a vu le jour uniquement grâce au soutien de nombreux·euses particulier·e·s, et d'entreprises et fonds privés. Nous sommes très reconnaissant·e·s de la participation de ces multiples acteurs à notre projet : offrir aux plus démuni·e·s un service optimal dans une infrastructure moderne, agréable, spacieuse, dynamisante et conviviale.

Depuis l'ouverture de son bâtiment et en tant que fournisseur de services à tarif social, DoucheFLUX génère des revenus propres. Depuis 2017, l'ASBL peut également compter sur des subsides (non structurels) octroyés par les pouvoirs publics. Mais pour assurer la poursuite et le développement des services et activités, le soutien précieux de la société civile et des fonds et entreprises reste indispensable.

Comment soutenir DoucheFLUX ?

### FAITES UN DON

À tout moment, vous pouvez faire un don ou un ordre permanent sur le compte en banque de DoucheFLUX IBAN : BE80 3630 2531 1077 ou en quelques clics via Paypal sur notre site web [doucheflux.be](http://doucheflux.be) (communication : DON ou DON RECURRENT).

### FAITES UN DON EN NATURE

Les dons en nature sont bienvenus, surtout s'ils répondent aux besoins et arrivent à bonne destination. Sur notre site [doucheflux.be](http://doucheflux.be), vous trouverez une liste actualisée d'objets et de produits dont nous avons besoin dans le cadre des services et des activités et qui vous permettent de faire des dons en nature utiles.

### DEVENEZ SPONSOR

Il y a de multiples possibilités de sponsoriser DoucheFLUX : sponsorisez les services en nous offrant des produits d'hygiène corporelle, des essuies, des sous-vêtements..., les activités en fournissant du matériel, le DoucheFLUX Magazine en achetant un espace publicitaire ... ou toute autre fourniture qui permet le fonctionnement quotidien de DoucheFLUX ou l'organisation d'événements. N'hésitez pas à nous contacter pour apporter votre soutien à l'un de nos projets au 02 319 58 27 ou par mail [info@doucheflux.be](mailto:info@doucheflux.be).

### DEVENEZ VOLONTAIRE

Devenir volontaire chez DoucheFLUX, c'est faire le don de soi et de ses compétences au bénéfice de l'association et des bénéficiaires, et ce de multiples façons. Vous aimez bien le contact avec les personnes et désirez être au plus près des bénéficiaires ? Vous avez simplement quelques heures de

temps libre par semaine et voulez vous engager dans un projet dynamique et citoyen ? Vous êtes consterné·e par l'augmentation du sans-abrisme ? Vous avez des compétences et talents particuliers de par votre formation ou profession, ou vos passions ?

Les personnes qui se proposent comme volontaire chez DoucheFLUX sont issues de tout horizon social et culturel – y inclus du sans-abrisme. Elles co-construisent l'action de DoucheFLUX, et ce sur base des meilleures compétences de chacun.

### PARTICIPEZ À UN ÉVÉNEMENT

DoucheFLUX organise régulièrement des événements destinés à un public diversifié : préparation et participation au 20km de Bruxelles en partenariat avec d'autres associations du secteur formant l'équipe BrunX, la DoucheFLUX Auction qui est une vente d'œuvres d'art contemporain, ou encore des éditions spéciales du Jeu des dictionnaires... Ces événements permettent à la fois de se divertir, de faire connaître DoucheFLUX et de soutenir financièrement le projet.

### DOUCHE SOLIDAIRE

En 2018, DoucheFLUX a lancé la douche solidaire, un bon qui permet à une personne en situation précaire de prendre une douche gratuite, financée par des citoyen·ne·s au prix de 5€, le prix coûtant de la douche. La douche solidaire est vendue dans des centres culturels, magasins, théâtres, cafés, maisons

médicales... et distribuée par d'autres organisations du secteur du sans-abrisme. Vous voulez acheter la douche solidaire ? Retrouvez sur notre site [doucheflux.be](http://doucheflux.be) la liste de tous les points de vente. Vous voulez vendre la douche solidaire ? Prenez contact avec nous au 02 319 58 27 ou par mail [info@doucheflux.be](mailto:info@doucheflux.be).

### DEVENEZ COPROPRIÉTAIRE DU BÂTIMENT

Vous désirez nous aider à finaliser le financement de l'achat et de la rénovation du bâtiment DoucheFLUX, non comme donneur·trice, mais comme investisseur·euse ? En acquérant des parts d'ImmoFLUX ou des actions de CEPERIVE, vous deviendrez copropriétaire du bâtiment DoucheFLUX. Plus d'informations sur [immoflux.be](http://immoflux.be).

### DoucheFLUX est membre de la fondation Donorinfo

Chaque donneur·trice est naturellement préoccupé·e par la destination de son don. Pour ne pas vous laisser dans le doute et parce que la transparence est une valeur fondamentale pour nous, DoucheFLUX est membre de la fondation Donorinfo. Donorinfo est la seule instance indépendante qui garantit la transparence des comptes et du fonctionnement des associations qu'elle analyse. Le site [donorinfo.be](http://donorinfo.be) rend facilement accessible toutes ces informations.

## ONS STEUNEN

DoucheFLUX is een burgerinitiatief dat geheel mogelijk werd gemaakt door de ondersteuning van vele particulieren, ondernemingen en private fondsen. Wij zijn alle betrokkenen bijzonder dankbaar voor hun steun aan ons project, dat gericht is op optimale dienstverlening aan de allerarmsten, in een moderne, aantrekkelijke, ruime, prikkelende en gezellige omgeving.

Sinds de opening van het gebouw en als dienstverlener tegen sociaal tarief genereert DoucheFLUX ook zelf inkomsten. Sinds 2017 kan de vzw ook op (niet-structurele) overheidssubsidie rekenen.

Voor de continuïteit en ontwikkeling van onze diensten en activiteiten blijft de financiële steun van het maatschappelijk middenveld, fondsen en bedrijven echter onmisbaar.

Wilt u DoucheFLUX steunen?

### DOE EEN GIFT

Doe een éénmalige gift of geef een permanente opdracht: op rekening van DoucheFLUX: IBAN: BE80 3630 2531 1077 – BIC: BBRUBEBB of in een paar keer klikken via PayPal (mededeling: GIFT of WEDERKERENDE GIFT)

### DOE EEN GIFT IN NATURA

Wil u een gift in natura doen? Welkom! Maar we kunnen niet állés gebruiken. Op onze site [doucheflux.be](http://doucheflux.be) vindt u een actuele lijst van zaken en producten die we nodig hebben voor onze diensten en activiteiten. Zo weet u zeker dat we iets hebben aan uw gift in natura.

### WORD SPONSOR

DoucheFLUX sponsoren kan op verschillende manieren: sponsor de diensten met hygienerichtproducten, handdoeken, ondergoed..., de activiteiten met materiaal, het DoucheFLUX Magazine door advertentieruimte te kopen... of ander materiaal die de dagelijkse werking van DoucheFLUX of de organisatie van evenementen mogelijk maken. Neem contact op met ons als u een project wilt steunen: telefonisch (02 319 58 27) of per e-mail ([info@doucheflux.be](mailto:info@doucheflux.be)).

### WORD VRIJWILLIG-ST-ER

Wie vrijwillig-st-er wordt bij DoucheFLUX, stelt zijn-haar talenten ter beschikking om de vzw en haar bezoek-st-ers verder te helpen. Dat kan op allerlei manieren. Komt u graag in contact met mensen en wilt u rechtstreeks met de bezoek-st-ers werken? Heeft u gewoon een paar uur per week over en heeft u zin om zich in te zetten voor een dynamisch burgerproject? Maakt u zich zorgen over de toename van het aantal daklozen? Beschikt u over specifieke vaardigheden (dankzij uw opleiding, werk of hobby)?

De vrijwillig-st-ers bij DoucheFLUX hebben een diverse sociale en culturele achtergrond – waaronder ook daklozen. Samen verzorgen ze de werking van DoucheFLUX en daarbij zet iedereen zich in op zijn-haar eigen manier in en volgens zijn-haar eigen kunnen.

### NEEM DEEL AAN EEN EVENEMENT

DoucheFLUX organiseert regelmatig evenementen voor een divers publiek: deelname aan de 20 km van Brussel in partnerschap met andere vzw's uit de hulpsector (BrunX), DoucheFLUXAuction, een veiling van hedendaagse kunstwerken, speciale edities van het Jeu des dictionnaires... Deze leuke evenementen dienen om DoucheFLUX de nodige bekendheid te geven en het project financieel te ondersteunen.

### SOLIDAIRE DOUCHE

De solidaire douche werd in 2018 gelanceerd. Het is een bon voor een gratis douche bij DoucheFLUX, die voor 5€ (reële kostprijs van een douche) verkocht wordt in culturele centra, winkels, theaters, cafés, gezondheidscentra... Daarna wordt de solidaire douche uitgedeeld aan mensen in bestaansonzekerheid door andere daklozenverenigingen. Wil u de solidaire douche kopen? Op onze website vindt u een lijst van alle verkooppunten. Wil u de solidaire douche verkopen? Neem contact op met ons, telefonisch (02 319 58 27) of per e-mail ([info@doucheflux.be](mailto:info@doucheflux.be)).

### WORD MEDE-EIGENAAR-NARES VAN HET GEBOUW

Wil u de aankoop en renovatie van het nieuwe DoucheFLUX-gebouw niet als schenk-st-er maar als investeerder financieren? Door de lenen van ImmoFLUX of aandelen van Ceperive te kopen, wordt u mede-eigenaar-nares van het gebouw van DoucheFLUX en zorgt u ervoor dat de renovatie kan worden afgerond. Meer informatie vindt u op [www.immoflux.be](http://www.immoflux.be)

## LEVÉE DE FONDS

Dès le départ, le budget de fonctionnement de l'ASBL était largement financé par des dons de particulier·e·s. En 2016 et 2017, les actions de sponsoring d'entreprises et le soutien de la part d'autres organisations sont considérables. Jusqu'en 2018, une part importante de ces dons est destinée au financement de l'infrastructure et de la rénovation du bâtiment. Par ailleurs, une autre partie des dons reçus en 2018 doit nous aider à faire la transition vers 2020 (cf. infra).

Depuis 2012, DoucheFLUX a des recettes propres générées par la vente du DoucheFLUX Magazine. Avec l'ouverture du bâtiment en mai 2017, ces recettes propres se sont accrues par le démarrage des services, à savoir les douches et lessives. En 2018 s'ajoutent des revenus provenant de la mise en service des consignes et du lancement de la douche solidaire. DoucheFLUX n'a pas organisé d'événement lucratif en 2018 mais a bien reçu les bénéfices de la DoucheFLUX Auction (vente d'œuvres d'art contemporain) qui a eu lieu en 2017 – les autres recettes provenant d'événements non-lucratifs.

46

Après avoir introduit, en 2017, de multiples demandes de subsides auprès des instances publiques relevant des niveaux fédéral, régional, communautaire et local, DoucheFLUX a pu bénéficier de moyens supplémentaires importants en 2018. Ces subsides ne sont cependant pas structurels et ce jusqu'en 2019. L'Ordonnance relative à l'aide d'urgence et à l'insertion des personnes sans abri de la COCOM, votée déjà en 2018, devrait nous permettre de recevoir un subside structurel (qui restera toutefois en-deçà de nos besoins) à partir de 2020.

## FONDSENWERVING

*Vanaf haar ontstaan werd het werkingsbudget van de vzw voornamelijk gevoed door schenkingen van particulieren. In 2016 en 2017 werd het in belangrijke mate aangevuld door sponsoring door bedrijven en financiële steun van andere organisatie. Tot in 2018 worden deze grotendeels aangewend voor de financiering van de infrastructuur en de renovatie van het gebouw. Anderzijds moet een groot deel van de schenkingen in 2018 ons helpen om de overbrugging te maken naar 2020 (cf. infra).*

*Sinds 2012 heeft DoucheFLUX eigen inkomsten uit de verkoop van het DoucheFLUX Magazine. Door de opening van het dagcentrum in mei 2017 genereert de dienstverlening ook inkomsten: de douche- en wasbeurten. In 2018 komen daar de lockers bij alsook de opbrengst van de verkoop van de solidaire douche. Dit jaar heeft DoucheFLUX geen lucratieve evenementen georganiseerd maar werd wel de opbrengst doorgestort van de DoucheFLUX Auction (veiling van hedendaagse kunstwerken) die plaatsvond in 2017 – de ander inkomsten kwamen voort uit niet lucratieve evenementen.*

*In 2017 heeft DoucheFLUX ook meerdere subsidieaanvragen ingediend bij federale, regionale, gewestelijke en gemeentelijke overheidsdiensten. Die vormen heden een aanzienlijk deel van het werkingsbudget maar zijn vooralsnog niet structureel. In 2018 nam de GGC de nieuwe Ordonnantie houdende noodhulp en integratie van daklozen aan waardoor we vanaf 2020 een beroep kunnen maken op een structurele subsidie (die weliswaar niet voldoende zal zijn om al onze werkingskosten te dekken).*

## Recettes de l'ASBL DoucheFLUX (en euros)

### Inkomsten van DoucheFLUX vzw (in euro)

	2018
<b>Chiffre d'affaires</b>	
<b>Omzet</b>	79 586
<b>Recettes services de base (douche, lessive, consigne)</b>	20 045
<i>Inkomsten uit basisdiensten (douches, was, lockers)</i>	
<b>Recettes activités (Magazine, Meets Schools, Outside!...)</b>	18 212
<i>Inkomsten activiteiten (Magazine, Meets Schools, Outside!...)</i>	
<b>Recettes événements</b>	31 550
<i>Inkomsten evenementen</i>	
Autres recettes (services bien-être, machine à café, locations, autres publications, annonces publicitaires, centre de documentation, douche solidaire...)	9 779
<i>Overige inkomsten (welzijn, koffieapparaat, huur lokalen, overige publicaties, advertenties, documentatiecentrum, solidaire douche...)</i>	
<b>Cotisations, dons, legs et subsides</b>	
<b>Lidgeld, schenkingen, legaten en subsidies</b>	580 508
<b>Subsides d'exploitation</b>	
<i>Exploitatiesubsides</i>	282 226
<b>Dons grand public</b>	
<i>Giften van het brede publiek</i>	204 714
<b>Dons entreprises et autres organisations</b>	
<i>Giften van bedrijven en andere organisaties</i>	75 643
<b>Réductions charges salariales</b>	
<i>Verminderingen loonkosten</i>	17 925
Autres produits (remboursements, assurances...)	
<i>Andere opbrengsten (terugbetalingen, verzekeringen...)</i>	27 028
<b>TOTAL RECETTES</b>	<b>687 122</b>
<b>TOTALE INKOMSTEN</b>	

## PARTENAIRES - PARTNERS

### INVESTISSEURS BÂTIMENT - INVESTEERDERS GEBOUW



ONT FACILITÉ LA RÉNOVATION ET L'AMÉNAGEMENT DU BÂTIMENT  
MAAKTEN MEE DE RENOATIE EN INRICHTING VAN HET GEBOUW MOGELIJK



48

Avec le soutien du Fonds VINCI, géré par la Fondation Roi Baudouin  
Met de steun van het VINCI Fonds, beheerd door de Koning Boudewijnstichting

### SECTEUR SOCIAL - SOCIALE SECTOR



### SECTEUR MÉDICAL - MEDISCHE SECTOR



### POUVOIRS PUBLICS - PUBLIEKE OVERHEDEN



### SPONSORS



Avec le soutien de la Fondation Roi Baudouin / Met de steun van de Koning Boudewijnstichting

### AUTRES - ANDERE



### DOUCHEFLUX EST MEMBRE DE - DOUCHEFLUX IS LID VAN





Editeur responsable - *Verantwoordelijke uitgever*  
Laurent d'Ursel

Rédaction - *Redactie*  
Serena Alba, Esther Bongartz, Benjamin Brooke, Kristel Dupont, Laurent d'Ursel,  
Maïlén Malengreaux, Elisabeth Mareels, Nicolas Marion, Nicolas Parent & Alicia Sudowicz

Traduction - *Vertaling*  
Marc Hulbosch, Elisabeth Mareels & Sil Timmerman

Graphisme - *Design*  
LN In-graphics.be

Photos - *Foto's*  
Julie de Bellaing, Aube Dierckx, Raymond Fani, Elisabeth Mareels & Veerle Vercauteren





DOUCHE  
FLUX

84 Rue des Vétérinaires  
Veerartstraat  
1070 Brussels

---

[www.doucheflux.be](http://www.doucheflux.be)  
+32 (0)2 319 58 27  
[info@doucheflux.be](mailto:info@doucheflux.be)